



Sparkasse Pfaffenhofen

Kontoauszug 11/2024

Geschäftsgirokonto 9390410, DE41 7215 1650 0009 3904 10, RUSK GmbH & Co. KG

Seite 2 von 6

Datum	Erläuterung	Betrag Soll EUR	Betrag Haben EUR
05.11.2024	Lastschrift Allianz Versicherungs-AG Vertrag AS-6333231485 Inhaltsversicherung Gewerbering 15, 86564 Brunnen 01.11.24 - 30.09.25 AB224305-E00068997 SA01A000000085929964 Gläubiger-ID: DE10ZZZ00000051878	-116,70	4360
06.11.2024	Lastschrift Spk Pfaffenhofen KREDITKARTENABRECHNUNG 05.11.24 558 401XXXXX1266 AD08-D-2024-11-05-21.20.35.371066	-146,46	11930
08.11.2024	Überweisung Echtzeit Wispex Fiscal NL Invoice-Nr. 791923 DATUM 08.11.2024, 13.45 UHR	-57,50	940449
11.11.2024	ÜberweisungSWIFT o.B. 1/PINDO SA Ref.: 241111102A600009 Betrag USD 92.400,00 Kurs EUR/USD 1,063400 EUR-Ggw. 86.891,10 Entgeltinformationen finden Sie auf der sep. Rechnung. Compr. Nro: 00004-00001846 ABA 026002561-SCBLUS33 Ben ID No. 30565862150 AWV-MELDEPFLICHT BEACHTEN - ENTGELTFREIE AUSKUNFT NR. 0800-1234 111 (FESTNETZ)	-86.891,10	70000
11.11.2024	Rechnung Auslandszahlungsverkehr 20241111-BY102-00008498069 siehe Anlage Nr. 1	-156,89	90440
15.11.2024	Lastschrift Gemeinde Brunnen 02/02-2008-26, Finanzdienstleistung enverbundene Taetigkeiten, 001 Gewe rbesteuer HS:6492,00 22024015235-29: 02/02-2008-26 2200000195 Gläubiger-ID: DE82ZZZ00000159125	-6.492,00	4420
15.11.2024	Lastschrift Finanzamt Schrobenhausen Finanzkass e FK Schrobenhausen STEUERNR 159/173/54607 LOHNST OKT.24 1.087,19EUR 159/173/54607-----L1211202400042658 BY551680453308 Gläubiger-ID: DE13ZZZ00000076365	-1.087,19	1141
18.11.2024	GutschriftÜberweisung Allianz Versicherungs-AG Vertrag AS-6332375058 Ueberweisung Ihres Guthabens AB224320-E00102385		4360 252,97 ✓
18.11.2024	GutschriftÜberweisung Finanzamt Schrobenhausen Finanzkass e ERSTATT.159/173/54607 UMS.ST JUN.24 469,21 EUR, UMS.ST AUG.24 712,26 EUR, UMS.ST SEP.24 863,68 EUR 159/173/54607 UMS.G1411202400910014		1280 2.045,15 ✓
20.11.2024	Lastschrift Telekom Deutschland GmbH Landgrabenweg 151 Mobilfunk Kundenkonto 0063154270 RG 50612001012731/08.11.2024 Zahlbeleg 397399583536 DE00020500060000000000000000014164462 Gläubiger-ID: DE93ZZZ00000078611	-58,76	904420
20.11.2024	GutschriftÜberweisung Allianz Versicherungs-AG Vertrag AS-6333231485 Ueberweisung Ihres Guthabens AB224324-E00047303		4060 647,24 ✓
22.11.2024	Lastschrift Allianz Versicherungs-AG Vertrag AS-6332374781 Inhaltsversicherung Gewerbering 15, 86564 Brunnen 01.11.24 - 30.09.25 AB224324-E00035683 SA01A000000085929964 Gläubiger-ID: DE10ZZZ00000051878	-530,54	4360

Versicherungsnehmer:in

Rusk GmbH und Co.KG
Pfarrer-Wolf-Str. 12
86564 Brunnen

Es betreut Sie:
Generalvertretung
Christian Spratter
Kellerstr. 14
85276 Pfaffenhofen a.d.Ilm
Tel. 0 84 41.7 15 84
agentur.spratter@allianz.de
http://vertretung.allianz.de/agentur.spratter

Datum
31. Oktober 2024, 14:29 Uhr

4360

Beitragsrechnung Firmen Inhaltsversicherung

Versicherungsschein-Nummer: AS-6333231485
Gewerbering 15, 86564 Brunnen

Ausfertigungsgrund: Ersatzvertrag

Rechnung Firmen Inhaltsversicherung

Folgende Beiträge werden ab 01. November 2024 fällig:

Versicherungsvertrag	Abrechnungszeitraum	Art	Gutschrift in EUR	Forderung in EUR
Firmen Inhaltsversicherung (inkl. 19,00% Versicherungsteuer)	01.11.2024 - 30.09.2025	Folgebeitrag		647,24
Demnächst fälliger Beitrag				647,24
davon Versicherungsteuer				103,34

Den fälligen Gesamtbetrag finden Sie im nachfolgenden Kontoauszug.

Kontoauszug zur Firmen Inhaltsversicherung AS - 6333231485

Art	Betrag in EUR
Forderung aus dieser Beitragsrechnung	647,24
Gutschrift v. AS6332374781	-530,54
Gesamtforderung zu zahlen	116,70

Einzugsermächtigung / Bankverbindung

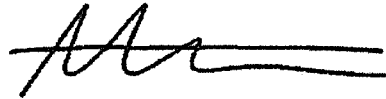
Den fälligen Beitrag ziehen wir wie vereinbart vom Konto
IBAN DEXXXXXXXXXXXXXX0410,
BIC BYLADEM1PAF,
lautend auf Rusk GmbH und Co.KG
bei der Sparkasse Pfaffenhofen ein.

- Die **Mandatsnummer** für diese Versicherung lautet **SA01A000000085929964**
- Unsere **Gläubiger-Identifikationsnummer** lautet **DE10ZZZ00000051878**

31. Oktober 2024
Allianz Versicherungs-Aktiengesellschaft



Frank Sommerfeld
Vorsitzender des Vorstands
Allianz Versicherungs-AG



Ulrich Stephan
Mitglied des Vorstands
Allianz Versicherungs-AG

Vorsitzender des Aufsichtsrats: Dr. Klaus-Peter Röhler.
Vorstand: Frank Sommerfeld, Vorsitzender; Dr. Lucie Bakker, Laura Gersch,
Dr. Jan Malmendier, Dr. Dirk Steingröver, Ulrich Stephan, Dr. Rolf Wiswesser, Ulrike Zeiler.
Für Umsatzsteuerzwecke: USt-IdNr.: DE 811 150 709;
für Versicherungssteuerzwecke: VersSt-Nr.: 802/V90802004778.
Finanz- und Versicherungsleistungen i.S.d. UStG/MwStSystRL sind von der Umsatzsteuer befreit.
Sitz der Gesellschaft: München. Registergericht: Amtsgericht München HRB 75727

Bankverbindung
Commerzbank München
IBAN DE29 7008 0000 0302 0198 00
BIC DRESDEFF700

SPARKASSE PFAFFENHOFEN, 85276 PFAFFENHOFEN A.D.ILM

DV 11 0,85 Deutsche Post 

*K7020*30257466050*8583*0032037*

Herrn
Thomas Schmid
Firma RUSK GmbH & Co. KG
Pfarrer-Wolf-Str. 12
86564 Brunnen



Allgemeine Fragen zu Ihrer BusinessCard beantwortet Ihnen:

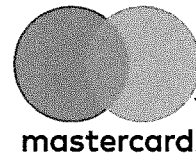
Tel.: +49 (0)89 411 116 - 336

Fax: +49 (0)89 411 116 - 400

E-Mail: kreditkartenservice@bayerncard.de

Bei Kartenverlust wählen Sie bitte:

Tel.: +49 (0)89 411 116 - 446



Ihre Abrechnung vom 02.10.2024 bis 04.11.2024

Seite 1 von 2

Abrechnung:

Abrechnungsdatum:

BusinessCard-Nummer:

Karteninhaber:

November 2024

4. November 2024

5584 01XX XXXX 1640

Thomas Schmid



Datum Beleg	Datum Buchung	Angabe des Unternehmens / Verwendungszweck	Währung	Betrag	Kurs	Betrag in EUR
02.10.24	04.10.24	DB Vertrieb GmbH, 140537354739				16,20 -
02.10.24	04.10.24	DB Vertrieb GmbH, 388307600814				16,20 -
03.10.24	04.10.24	www.swisscharge.ch, Gossau Sg 2% für Währungsumrechnung	CHF	37,24	0,9366	39,76 -
06.10.24	07.10.24	EasyPark GmbH, easypark.de				0,80 -
07.10.24	07.10.24	AMZNPrime DE*TO6XT2MS4, amzn.de/info				1,29 -
07.10.24	09.10.24	ZENTRUM PARKGARAGE INN, INNSBRUCK				8,99 -
16.10.24	17.10.24	UZR*CLAUS HEINEMANN EL, Unterfoehring				11,20 -
31.10.24	01.11.24	PARKSTER GER, MUENCHEN				38,52 -
01.11.24	04.11.24	SPC*Schrobenhausen MVZ, Grünwald				10,50 -
						3,00 -
Neuer Saldo						146,46 -

Sehr geehrter Herr Thomas Schmid,

bitte prüfen Sie diese Abrechnung/Saldenmitteilung auf ihre Richtigkeit. Etwaige Einwendungen müssen Ihrer Sparkasse unter BCS Kartenservice, Postfach 2562, 94015 Passau unverzüglich nach Zugang dieser Abrechnung/Saldenmitteilung schriftlich mitgeteilt werden.



DB Fernverkehr AG
Europa-Allee 78-84
60486 Frankfurt am Main

DB Fernverkehr AG - Europa-Allee 78-84 - 60486 Frankfurt am Main

Rusk GmbH & Co. KG
Thomas Schmid
Pfarrer-Wolf-Str. 12
86564 Brunnen

Kontakt
www.bahn.de/hilfe

Auftragsnummer: 388307600814
Rechnungsnummer: 2024-388307600814
Rechnungsdatum: 02.10.2024

Rechnung

zur Auftragsnummer 388307600814

Datum	Beschreibung	Preis	Leistungs- datum	MwSt	Betrag MwSt	Betrag netto	Betrag brutto
02.10.24	Fahrkarte Normalpreis, München Hbf → Pfaffenhofen(II), 2. Klasse, 1 Person (ab 15 Jahre)	16,20 €	02.10.24	¹ 7 % (D)	1,06 €	15,14 €	16,20 €
Summe (netto) 7 % (D)							15,14 €
zzgl. 7 % MwSt (D)							1,06 €
Summe (brutto)							16,20 €

Zahlungsinformationen

Datum	Art der Transaktion	Betrag	Zahlungsmittel
02.10.24	Zahlung	16,20 €	Kreditkarte 558401XXXXXX1640

Dieses Dokument berechtigt nicht zur Fahrt.

Mit freundlichen Grüßen
DB Fernverkehr AG

204660

¹ Der Verkauf erfolgt im Namen und auf Rechnung der jeweiligen Leistungsträger gemäß Leistungsträgerliste auf www.diebefoerderer.de.
Vertriebspartner ist DB Vertrieb GmbH, Steuernummer: 29/001/60002. Ausgegeben durch die DB Fernverkehr AG im Auftrag der DB Vertrieb GmbH.

Die Mehrwertsteuer wird im Namen und auf Rechnung des jeweiligen Verkehrs- und Leistungsträgers ausgewiesen. Allgemeine Infos zum Rechnungsbeleg finden Sie in den FAQ unter dem Abschnitt 'Fragen zur Rechnung'.



DB Fernverkehr AG
Europa-Allee 78-84
60486 Frankfurt am Main

DB Fernverkehr AG - Europa-Allee 78-84 - 60486 Frankfurt am Main

Rusk GmbH & Co. KG
Thomas Schmid
Pfarrer-Wolf-Str. 12
86564 Brunnen

Kontakt
www.bahn.de/hilfe

Auftragsnummer: 140537354739 Rechnungsnummer: 2024-140537354739 Rechnungsdatum: 02.10.2024
--

Rechnung

zur Auftragsnummer 140537354739

Datum	Beschreibung	Preis	Leistungs- datum	MwSt	Betrag MwSt	Betrag netto	Betrag brutto
02.10.24	Fahrkarte Normalpreis, Pfaffenhofen(Ilm) → München Hbf, 2. Klasse, 1 Person (ab 15 Jahre)	16,20 €	02.10.24	¹ 7 % (D)	1,06 €	15,14 €	16,20 €

Summe (netto) 7 % (D)	15,14 €
zzgl. 7 % MwSt (D)	1,06 €
Summe (brutto)	16,20 €

Zahlungsinformationen

804660

Datum	Art der Transaktion	Betrag	Zahlungsmittel
02.10.24	Zahlung	16,20 €	Kreditkarte 558401XXXXXX1640

Dieses Dokument berechtigt nicht zur Fahrt.

Mit freundlichen Grüßen
DB Fernverkehr AG

¹ Der Verkauf erfolgt im Namen und auf Rechnung der jeweiligen Leistungsträger gemäß Leistungsträgerliste auf www.diebefoerderer.de.
Vertriebspartner ist DB Vertrieb GmbH, Steuernummer: 29/001/60002. Ausgegeben durch die DB Fernverkehr AG im Auftrag der DB Vertrieb GmbH.

Die Mehrwertsteuer wird im Namen und auf Rechnung des jeweiligen Verkehrs- und Leistungsträgers ausgewiesen. Allgemeine Infos zum Rechnungsbeleg finden Sie in den FAQ unter dem Abschnitt 'Fragen zur Rechnung'.

Anbieter

swisscharge.ch AG
Wilerstrasse 73
CH-9200 Gossau SG

VAT-number CHE-228.107.522 MWST

Kunde

Schmid Thomas
Pfarrer-Wolf-Strasse 12
Brunnen
86564
Germany
Rusk GmbH + Co. KG

Nutzungsperiode: 2024-09-1 - 2024-09-30

Rechnungsdatum: 2024-09-30 Rechnungsnummer: 4654991202409

Ladevorgänge

Datum	Netto	USt. (8.1%)	Brutto
2024-09-17 14:46:56 - Othmarsingen 01 21 min, 49.21 kWh Transaktions-ID: 69608919	34,45 CHF	2,79 CHF	37,24 CHF
Gesamt 49.21 kWh, 0.35 h	34,45 CHF	2,79 CHF	37,24 CHF



0/27151237/041038100/043535
Zentrum Garage Innsbruck
07.10.24 11:55 EF 21

07.10.24 15:01 KA 11 MASTC
€11,20 in.Ust.20% 1,87
EFTA.NET#408773298116143
033701928

Kurzparkticket
Best in Parking Garagen
GmbH & Co KG
6020 Innsbruck Innrain 25

Rechnungsnummer: CO-8319
Datum: 15.10.2024
Zeitraum von: 14.10.2024
bis: 15.10.2024
Seite: 1 von 1

Direct-Payment-Rechnung

84830

Vielen Dank, dass Sie vom 14.10.2024 bis zum 15.10.2024 unseren Ladepunkt DE*MUC*E*CO110301 (Weinstr., Deidesheim) genutzt haben.

Pos.	Leistungen	Menge	Einzelpreis (EUR)	Netto (EUR)	MwSt. (EUR)	Brutto (EUR)
1	Startpauschale	psch.	0,50	0,42	0,08	0,50
2	Strombezug	76,033 kWh	0,50	31,95	6,07	38,02
3	Parkzeit von 14.10.2024 16:01 bis 14.10.2024 23:59	478 Min.	0,00	0,00	0	0,00
4	Parkzeit von 15.10.2024 00:00 bis 15.10.2024 08:40	521 Min.	0,00	0,00	0	0,00
Zwischensumme (Netto)						32,37 EUR
+ Mehrwertsteuer (19%)						6,15 EUR
Rechnungsbetrag (Brutto)						38,52 EUR

Der Rechnungsbetrag wird von Ihrer Kreditkarte abgebucht.

Für Rückfragen zu dieser Rechnung erreichen Sie uns unter buchhaltung@chargeone.de.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr ChargeOne-Team

Wispex Fiscal NL BV

Lange Kleiweg 22
2288 GK Rijswijk
Nederland

T +31(0) 884220488
F +31(0) 884220400
E accounting@wispex.nl
W www.wispex.nl
KvK 27176144
BTW NL807478076B01
IBAN NL25ABNA0529288273
BIC ABNANL2A

RUSK GMBH & CO.KG
PFARRER WOLF STRASSE 12
D-86564 BRUNNEN
DUITSLAND

VAT nr. DE314545330

Invoice - Nr. 791923

Date : 06-11-2024
Due date : 20-11-2024

Deb nr. 116984

Wispex ref. 2041563
RUSK GMBH & CO.KG

Your ref. MSDU6246157

Description	Specification	VAT Type	excl. VAT	VAT	Total amount
Import declaration with Fiscal Representation	MSDU6246157	Reverse Charge	57,50	0,00	57,50

9404909

Reverse Charge 57,50 0,00 57,50

Performance date: 06-11-2024

Invoice payable within 14 days of invoice date

Invoice total (EUR)

57,50

"The Dutch Forwarding Conditions, latest version, including the arbitration clause, filed by FENEX with the court registry (registries) at the District Court(s) in Amsterdam (Rotterdam, Breda and Arnhem), are applicable to all our activities invoice by Wispex Transit/Fiscal NL BV. These conditions will be supplied upon request." "All our transactions invoiced by Wispex BE bvba are subject to the General Belgian Freight Forwarding Conditions 2024 These conditions will be supplied upon request. Unless expressly protested, they are assumed to be tacitly accepted."

ORIGINAL

PINDO SA

E

COD. 19

FACTURA DE EXPORTACIÓN

Razón Social: PINDO SA

Domicilio Comercial: J D Peron 303 - Puerto Esperanza,
Misiones, Argentina

Condición frente al IVA: IVA Responsable Inscripto

Compr. Nro: 00004-00001846

Fecha de Emisión: 09/09/2024

CUIT: 30565862150

Ingresos Brutos: 9145316189

Fecha de Inicio de Actividades: 01/12/2003

IVA EXENTO OPERACIÓN DE EXPORTACIÓN

Señor(es): Rusk GmbH & Co. KG

Domicilio: Pfarre - Wolf -Str.12 - 86564 Brunnen - Germany

CUIT País: 55000004382 (ALEMANIA, REP. FED. - Persona Jurídica)

ID Impositivo: 314545330

Divisa: USD - Dólar Estadounidense

Destino del Comprobante: ALEMANIA,REP.FED.

Forma de Pago: CAD

Incoterms: FOB - Buenos Aires

Item	Descripción	Cantidad	Precio Unit. (USD)	Total por ítem (USD)
0001	0010 - Yerba Mate Zafra 2024	21000,000000	4,400000	92400,00
		U. Medida: kg		

20000

Tipo de Cambio: 958.000000

Divisa: USD - Dólar Estadounidense

Importe Total: USD

92400,00

Puerto embarque: Buenos Aires, Argentina
Puerto destino: Rotterdam, Países Bajos
Banco: Banco Macro SA

09.09.2024
A



Comprobante Autorizado

Esta Administración Federal no se responsabiliza por la veracidad de los datos ingresados en el detalle de la operación

CAE N°: 74370364093845

Fecha de Vto. de CAE: 09/09/2024

DUPLICADO

PINDO SA

E

COD. 19

FACTURA DE EXPORTACIÓN

Razón Social: PINDO SA

Domicilio Comercial: J D Peron 303 - Puerto Esperanza,
Misiones, Argentina

Condición frente al IVA: IVA Responsable Inscripto

Compr. Nro: 00004-00001846

Fecha de Emisión: 09/09/2024

CUIT: 30565862150

Ingresos Brutos: 9145316189

Fecha de Inicio de Actividades: 01/12/2003

IVA EXENTO OPERACIÓN DE EXPORTACIÓN

Señor(es): Rusk GmbH & Co. KG

Domicilio: Pfarre - Wolf -Str.12 - 86564 Brunnen - Germany

CUIT País: 55000004382 (ALEMANIA, REP. FED. - Persona Jurídica)

ID Impositivo: 314545330

Divisa: USD - Dólar Estadounidense

Destino del Comprobante: ALEMANIA,REP.FED.

Forma de Pago: CAD

Incoterms: FOB - Buenos Aires

Ítem	Descripción	Cantidad	Precio Unit. (USD)	Total por ítem (USD)
0001	0010 - Yerba Mate Zafra 2024	21000,000000	4,400000	92400,00
		U. Medida: kg		

Tipo de Cambio: 958.000000

Divisa: USD - Dólar Estadounidense

Importe Total: USD

92400,00

Puerto embarque: Buenos Aires, Argentina

Puerto destino: Rotterdam, Países Bajos

Banco: Banco Macro SA

CAE N°: 74370364093845

Fecha de Vto. de CAE: 09/09/2024



Comprobante Autorizado

Esta Administración Federal no se responsabiliza por la veracidad de los datos ingresados en el detalle de la operación

COPIA

PINDO SA

E

COD. 19

FACTURA DE EXPORTACIÓN

Razón Social: PINDO SA

Domicilio Comercial: J D Peron 303 - Puerto Esperanza,
Misiones, Argentina

Condición frente al IVA: IVA Responsable Inscripto

Compr. Nro: 00004-00001846

Fecha de Emisión: 09/09/2024

CUIT: 30565862150

Ingresos Brutos: 9145316189

Fecha de Inicio de Actividades: 01/12/2003

IVA EXENTO OPERACIÓN DE EXPORTACIÓN

Señor(es): Rusk GmbH & Co. KG

Domicilio: Pfarre - Wolf -Str.12 - 86564 Brunnen - Germany

CUIT País: 55000004382 (ALEMANIA, REP. FED. - Persona Jurídica)

ID Impositivo: 314545330

Divisa: USD - Dólar Estadounidense

Destino del Comprobante: ALEMANIA,REP.FED.

Forma de Pago: CAD

Incoterms: FOB - Buenos Aires

Descripción	Cantidad	Precio Unit. (USD)	Total por ítem (USD)
0001 0010 - Yerba Mate Zafra 2024	21000,000000	4,400000	92400,00
U. Medida: kg			

Tipo de Cambio: 958.000000

Divisa: USD - Dólar Estadounidense

Importe Total: USD

92400,00

Puerto embarque: Buenos Aires, Argentina
Puerto destino: Rotterdam, Países Bajos
Banco: Banco Macro SA

CAE N°: 74370364093845

Fecha de Vto. de CAE: 09/09/2024



Comprobante Autorizado

Esta Administración Federal no se responsabiliza por la veracidad de los datos ingresados en el detalle de la operación

EUROPEAN COMMUNITY

TYPE OF DECLARATION

MRN 24NLCBRCWPXL3RKDR5



IMPORT GUIDE DOCUMENT

Consignor/Exporter (2) PINDO SA J D PERON 303 - PUERTO ESPERANZA AR		Nr. DE639374551782494		Indic. ABO (S32) IM A -		Forms (3) 1 1		Declar. sec. (S0) 1 1		Items (5) 1		Total pieces (6) 840		Issue date: 2024/11/06		Customs office: NL000396			
Consignee (8) RUSK GMBH & CO.KG PFARRER WOLF STRASSE 12 D-86564 BRUNNEN DE				Reference number (7) LRN: NL-2024-50361121 Dossier: 2041563 Ref: MSDU6246157				Payment method for transport costs (S29) FOB				Code c. shipp./exp. (15) a AR				Code c. destination (17) a DE			
Declarant/Representative (14) RUSK GMBH & CO.KG PFARRER WOLF STRASSE 12 D-86564 BRUNNEN DE				Representative of the declarant of the sum. decl. (14b) NL807478076 WISPEX FISCAL NL BV LANGE KLEIWEG 22 (GEBOUW THE LOBBY) 2288GK RIJSWIJK NL				Code(s) of country(ies) forming part of the transport route (S13)											
Identity of the means of transport at departure (18) MSC EUGENIA				Gross mass (kg) (35) 21252.00															
Mode of transport at 3 the border (25)				Location of the goods (30) 3199LZ MAASVLAKTEWEG 9				Sealing number (S28)											
Office of entry (29) NL000396																			

Marks and numbers - container number(s) - quantity and type.
MSDU6246157BE - 840 - NMNN
YERBA MATE ZAFRA 2024

Art.nr. (32)		Number, type of packages, quantity of pieces, marks and numbers of the packages (31/1)		Description of the goods (31/2)	
Importer (2)		Consignee (8)			
Identity of the means of transport at departure (18)		Commodity code (33)			
Unique shipment reference number (7)		Summary declaration/previous document (40)			
Submitted documents / certificates (44/1)		Number(s) of the container(s) (31/3)		Sealing number (S28)	
Special remarks (44/2)		Arrangement (37)		Entry of Orig. (15a) Dest cntry (17a) Gross weight (kg) (35)	
UNDG (44/4)		Payment method code for transport costs (S29)		Type of declaration (1) Statistical value (46) Net weight (kg) (38)	
1					
				0903000000	
				N705 - MEDUAZ624365 - 1	
Y929 - N935 - 00004-00001846					
Preference: 100		4000		21252.00	
FOB		EUR 85817.7		21000.00	

E INSPECTION BY THE SHIPPING/ENTRY OFFICE

Result

Applied seals: quantity:

markings:

Deadline (final date):

INSPECTION BY THE ENTRY OFFICE (K)

Arrival date

Seal inspection:

Comments:

EXPORTADOR

Packing List Invoice N°: 00004-00001846

Fecha/Date: 09/09/2024

IMPORTADOR/IMPORTER: Rusk GmbH & Co. KG

EXPORTADOR/EXPORTER: PINDO S.A.

PUERTO DE EMBARQUE/PORT OF LOADING: Buenos Aires - Argentina

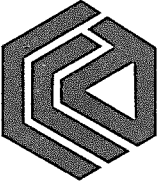
PUERTO DE DESTINO/PORT OF DESTINATION: Rotterdam - Países Bajos

TIPO DE PRODUCTO/KIND OF PRODUCT: Yerba Mate Zafra 2024 - CALIDAD/QUALITY: 1mm

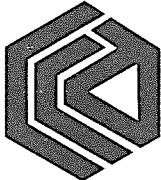
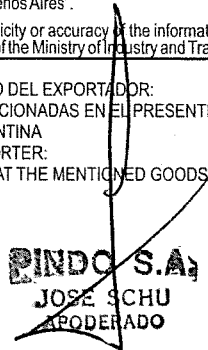
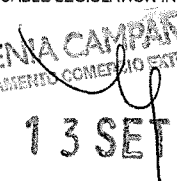
Lot: 2024158 al/to 2024196

Quantity Pallets	Kg. Pallet	Quantity Bundles	Kg. Bundle	Net Weight	Gross Weight
20	1050 Kgs.	840	25 Kgs.	21,000 Kgs.	21,252 Kgs.

CERTIFICADO DE ORIGEN
CERTIFICATE OF ORIGIN

1. Exportador (Nombre, Domicilio, País) - Exporter (Name, Address, Country) PINDO SA JUAN DOMINGO PERON 303 - PUERTO ESPERANZA - MISIONES - ARGENTINA.		Identificación del Certificado (Número) Reference N° of Certificate 00000000000000000000	
2. Importador (Nombre, Domicilio,País) - Importer (Name, Address, Country) TO ORDER		Nombre de la Entidad Emisora del Certificado  Cámara Argentina de Comercio Tel.:(54-11) 5300-9029 - Fax: (54-11) 5300-9051 Av. Leandro N. Alem 36 - Mail:visaciones@cac.com.ar (C1003AAN) Buenos Aires - República Argentina	
3. Consignatario (Nombre, Domicilio,País) - Consignee (Name, Address, Country) RUSK GMBH & CO. KG - PFARRER - WOLF - STR. 12 - 86564 BRUNNEN - GERMANY		ARGENTINE CHAMBER OF COMMERCE	
4.Lugar de Embarque Previsto - Place of Shipment Planned BUENOS AIRES			
5.Medio de Transporte Previsto - Means of Transport Planned MARITIME		6.País de Destino Final - Country of Final Destination NETHERLANDS	
7. N° de Order N° Order	8. Código Arancelario Tariff Item Number	9. Denominación de Mercadería Description of Goods	10. Peso o Cantidad Weight or Other Quantity
I	0903.00	1 X 40 HC SAID TO CONTAIN: Yerba Mate Zafra 2024 20 PALLETS // 840 BUNDLES // CBM 63,31 NET WEIGHT: 21.000 KGS GROSS WEIGHT: 21.252 KGS MSDU6246157 FC N°1846	21.252 KG
11. Observaciones - Observations			
SE ADJUNTA DECLARACIÓN JURADA.- OPERACIÓN POR CUENTA Y ORDEN DE: RUSK GMBH & CO. KG - PFARRER - WOLF - STR. 12 - 86564 BRUNNEN - GERMANY			
"Cualquier duda que pudiera presentarse sobre la autenticidad o veracidad de los datos contenidos en el presente certificado, podrá aclararse requiriendo información al Área de Origen de Mercaderías dependiente de la SUBSECRETARÍA DE POLÍTICA Y GESTIÓN COMERCIAL de la SECRETARÍA DE INDUSTRIA Y COMERCIO del MINISTERIO DE INDUSTRIA, sita en la Avenida Julio Argentino Roca N° 651 - Piso 6 - Sector 31, Ciudad Autónoma de Buenos Aires". Any doubt that might arise regarding the authenticity or accuracy of the information contained in this certificate, may be clarified by requiring information to the Area of Origin of Goods attached to the Assistant Secretary for Policy and Business Management of the Ministry of Industry and Trade, Ministry of Industry, located on Avenida Julio Argentino Roca No. 651 - 6th Floor - Sector 31, City of Buenos Aires".			
12. DECLARACIÓN DEL PRODUCTOR FINAL O DEL EXPORTADOR: DECLARAMOS QUE LAS MERCADERÍA MENCIONADAS EN EL PRESENTE FORMULARIO SON ORIGINARIAS DE LA REPÚBLICA ARGENTINA DECLARATION BY THE PRODUCER OR EXPORTER: THE UNDERSIGNED HEREBY DECLARES THAT THE MENTIONED GOODS WERE PRODUCED IN ARGENTINA 13/09/2024 Fecha: Date:  PINDO S.A. JOSE SCHU APODERADO Sello y Firma Signature and Seal		13. CERTIFICAMOS LA VERACIDAD DE LA DECLARACIÓN QUE ANTECEDE DE ACUERDO CON LA LEGISLACIÓN VIGENTE EN LA REPÚBLICA ARGENTINA. IT IS HEREBY CERTIFIED THE AUTHENTICITY OF THE PREVIOUS DECLARATION IN ACCORDANCE WITH THE APPLICABLE LEGISLATION IN ARGENTINA   EUGENIA CAMPAÑA DEPARTAMENTO COMERCIO EXTERIOR 13 SET 2024 Fecha: Date: Sello y Firma Signature and Seal	

CERTIFICADO DE ORIGEN CERTIFICATE OF ORIGIN

1. Exportador (Nombre, Domicilio, País) - Exporter (Name, Address, Country) PINDO SA JUAN DOMINGO PERON 303 - PUERTO ESPERANZA - MISIONES ARGENTINA.		2. Identificación del Certificado (Número) Reference N° of Certificate 0903.00	
2. Importador (Nombre, Domicilio, País) - Importer (Name, Address, Country) TO ORDER		Nombre de la Entidad Emisora del Certificado  Cámara Argentina de Comercio Tel.: (54-11) 5300-9029 - Fax: (54-11) 5300-9051 Av. Leandro N. Alem 36 - Mail: visaciones@cac.com.ar (C1003AAN) Buenos Aires - República Argentina	
3. Consignatario (Nombre, Domicilio, País) - Consignee (Name, Address, Country) RUSK GMBH & CO. KG - PFARRER - WOLF - STR. 12 - 86564 BRUNNEN - GERMANY		ARGENTINE CHAMBER OF COMMERCE	
4. Lugar de Embarque Previsto - Place of Shipment Planned BUENOS AIRES			
5. Medio de Transporte Previsto - Means of Transport Planned MARITIME		6. País de Destino Final - Country of Final Destination NETHERLANDS	
7. N° de Orden N° Order	8. Código Arancelario Tariff Item Number	9. Denominación de Mercadería Description of Goods	10. Peso o Cantidad Weight or Other Quantity
I	0903.00	1 X 40 HC SAID TO CONTAIN: Yerba Mate Zafra 2024 20 PALLETS // 840 BUNDLES // CBM 63,31 NET WEIGHT: 21.000 KGS GROSS WEIGHT: 21.252 KGS MSDU6246157 FC N°1846	21.252 KG
11. Observaciones - Observations SE ADJUNTA DECLARACIÓN JURADA.- OPERACIÓN POR CUENTA Y ORDEN DE: RUSK GMBH & CO. KG - PFARRER - WOLF - STR. 12 - 86564 BRUNNEN - GERMANY			
Cualquier duda que pudiera presentarse sobre la autenticidad o veracidad de los datos contenidos en el presente certificado, podrá aclararse requiriendo información al Área de Origen de Mercaderías dependiente de la SUBSECRETARÍA DE POLÍTICA Y GESTIÓN COMERCIAL de la SECRETARÍA DE INDUSTRIA Y COMERCIO del MINISTERIO DE INDUSTRIA, sita en la Avenida Julio Argentino Roca N° 651 - Piso 6 - Sector 31, Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Any doubt that might arise regarding the authenticity or accuracy of the information contained in this certificate, may be clarified by requiring information to the Area of Origin of Goods attached to the Assistant Secretary for Policy and Business Management of the Ministry of Industry and Trade, Ministry of Industry, located on Avenida Julio Argentino Roca No. 651 - 6th Floor - Sector 31, City of Buenos Aires*.			
12. DECLARACIÓN DEL PRODUCTOR FINAL O DEL EXPORTADOR: DECLARAMOS QUE LAS MERCADERÍAS MENCIONADAS EN EL PRESENTE FORMULARIO SON ORIGINARIAS DE LA REPÚBLICA ARGENTINA DECLARATION BY THE PRODUCER OR EXPORTER: THE UNDERSIGNED HEREBY DECLARES THAT THE MENTIONED GOODS WERE PRODUCED IN ARGENTINA 13/09/2024 Fecha: Date:  PINDO S.A. JOSE SCHU PRODERADO Sello y Firma Signature and Seal		13. CERTIFICAMOS LA VERACIDAD DE LA DECLARACIÓN QUE ANTECEDE DE ACUERDO CON LA LEGISLACIÓN VIGENTE EN LA REPÚBLICA ARGENTINA. IT IS HEREBY CERTIFIED THE AUTHENTICITY OF THE PREVIOUS DECLARATION IN ACCORDANCE WITH THE APPLICABLE LEGISLATION IN ARGENTINA.  Fecha: Date:  EUGENIA CAMPANA DEPARTAMENTO COMERCIO EXTERIOR 13 SET 2024 Sello y Firma Signature and Seal	

CERTIFICADO EXPORTACIÓN PRODUCTOS VEGETALES PROCESADOS

EXPORT CERTIFICATE FOR PLANT PROCESSED PRODUCTS

N° **ARPP1752491**

DE: Organización Nacional de Protección Fitosanitaria de ARGENTINA

FROM: National Plant Protection Organization of ARGENTINA

PARA: Organización(es) Nacional(es) de Protección Fitosanitaria de: **ALEMANIA (PAISES BAJOS (HOLANDA))**

TO: The Plant Protection Organization of:

DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO / DESCRIPTION OF THE CONSIGNMENT

1 - Nombre y dirección del exportador <i>Name and address of the exporter</i> PINDO SA J. D. PERON 303, PUERTO ESPERANZA (3378), MISIONES, ARGENTINA		2 - Nombre y dirección declarada del destinatario <i>Declared name and address of the consignee</i> RUSK GMBH & CO KG PFARRER-WOLF-STR. 12 BRUNNEN, 86546, GERMANY ATT: GESCHAFTSFUHRER/CEO: THOMAS SCHMID	
3 - Medio de transporte declarado <i>Declared means of conveyance</i> Marítimo - Buque Contenedor MARITIMO		4 - Punto de entrada declarado <i>Declared point of entry</i> BRUNNEN (ROTTERDAM)	
5 - Nombre del producto, número y descripción de bultos <i>Name of produce, number and description of packages</i> 20 pallets de Yerba Mate			6 - Cantidad declarada <i>Quantity declared</i> 21.000.0000 kg
7 - Nombre botánico de la planta <i>Botanical name of plant</i> Ilex paraguariensis	8 - Lugar de origen <i>Place of origin</i> ARGENTINA (MISIONES)	9 - Marcas distintivas <i>Distinguishing marks</i> FC N°1846 MSDU6246157 (BAE73601-FX26277445)	
10 - Por el presente se certifica que los productos vegetales aquí descritos, se han inspeccionado y se considera que cumplen los requisitos fitosanitarios definidos para la Categoría 1 de riesgo fitosanitario según NIMF N° 32 - Categorización de productos según riesgo de plagas.			

OBSERVACIONES / COMMENTS

11 - Sin Declaración Adicional Fecha de inspección: 12-septiembre-2024

DATOS DE EXPEDICIÓN / INFORMATION OF EXPEDITION

	Lugar y fecha de expedición <i>Place and date of issue</i> CIUDAD AUTONOMA DE BUENOS AIRES, 16-septiembre-2024	
	Oficial autorizado <i>Authorized officer</i> AR - 303 - PORRINO KAREN	

La correspondiente ONPF, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad económica y/o comercial resultante de este certificado. Cualquier adulteración o uso indebido de este documento es penado por la ley.

The corresponding ONPF, its officers and/or representatives disclaim any financial and/or commercial responsibility in connection with this certificate. Any adulteration or improper use of this document is punishable by law.

CUVE

CÓDIGO ÚNICO DE VALIDACIÓN ELECTRÓNICA

N°:

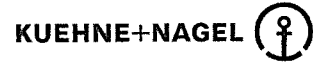


541752491499672765

Con este código usted podrá verificar la autenticidad y validez del documento ingresando a la siguiente página:
 With this code you can verify the authenticity and validity of the document by accessing the following page:
<https://aos3.senasa.gob.ar/vdc/faces/consulta.isp>

ABSENDER

PINDO SA
JUAN DOMINGO PERON 303
3380 PUERTO ESPERANZA - MISIONES
ARGENTINA



ANKUNFTSAVIS

****BEI ZUSCHRIFTEN BITTE ANGEBEN****

TRACKING NO. 1061 735 020
HAMBURG 30.10.2024
BAL BL / SWB NO.
YOUR CUSTOMER ID 1002811586

EMPFÄNGER

RUSK GMBH & CO. KG
PFARRER-WOLF-STR. 12
86564 BRUNNEN
GERMANY

ANLIEFERADRESSE

GÜNTER SCHMIDMEIR
BERG-IM-GAU-STR. 17
86564 BRUNNEN
GERMANY

TERMINAL / CFS



1061 735 020

SCHIFFSNAME : MSC EUGENIA
ABGANGSORT :
LADEHAFEN : BUENOS AIRES
LÖSCHHAFEN : ROTTERDAM
ANLIEFERORT : BRUNNEN
LIEFERBEDINGUNG : FOB BUENOS AIRES

REISE : NA439R
ETS : 02.10.2024
ETA : 03.11.2024
MOVEMENT : CY/CY

ZEICHEN & NRN.	ANZ. TYP	INHALT	GEWICHT KGS	CBM
	1 40' HC	SIEHE ANLAGE	21252,000	63,310

DIESE SENDUNG IST EINGETROFFEN BZW. SOLL AM 03.11.2024
MIT DEM SCHIFF MSC EUGENIA
IM LÖSCHHAFEN ROTTERDAM EINTREFFEN.
SOFERN NOCH NICHT GESCHEHEN, LASSEN SIE UNS BITTE SCHNELLSTMÖGLICH
FEHLENDE ABFERTIGUNGS- UND WEITERLEITUNGSINSTRUKTIONEN SOWIE DIE
ERFORDERLICHEN DOKUMENTE ZUKOMMEN, UM UNNÖTIGE STAND- UND
LAGERGELDER ZU VERMEIDEN.

DER TRANSPORT DIESER SENDUNG VON BUENOS AIRES NACH BRUNNEN BEI SCHROBENHAUSEN PRODUZIERT 32
CO2-EMISSIONEN. DIESER WERT BASIERT AUF BERECHNUNGSMETHODEN VON CLEAN CARGO UND EN 16258.
LEISTUNGSHINDERNISSE, DIE NICHT DEM RISIKOBEREICH EINER VERTRAGSPARTEI ZUZURECHNEN
SIND, BEFREIEN DIE VERTRAGSPARTEIEN FÜR DIE DAUER DER STÖRUNG UND DEN UMFANG IHRER
WIRKUNG VON DEN LEISTUNGSPFLICHTEN. ALS SOLCHE LEISTUNGSHINDERNISSE GELTEN HÖHERE
GEWALT, UNRUHEN, KRIEGERISCHE ODER TERRORISTISCHE AKTE, STREIKS UND AUSSPERRUNGEN,
BLOCKADE VON BEFÖRDERUNGSWEGEN SOWIE SONSTIGE UNVORHERSEHBARE, UNABWENDBARE UND
SCHWERWIEGENDE EREIGNISSE. IM FALLE EINES LEISTUNGSHINDERNISSES IST JEDE
VERTRAGSPARTEI VERPFLICHTET, DIE ANDERE PARTEI UNVERZÜGLICH ZU UNTERRICHTEN;
DER SPEDITEUR IST ZUDEM VERPFLICHTET, WEISUNGEN DES AUFTRAGGEBERS EINZUHOLEN.
DER KUNDE IST VERPFLICHTET, KÜHNE + NAGEL SÄMTLICHE ZUSATZKOSTEN ZU ERSTATTEN,
WELCHE DURCH DAS LEISTUNGSHINDERNIS DER HÖHEREN GEWALT ENTSTANDEN SIND.

1 / 2

BEI RÜCKFRAGEN WENDEN SIE SICH BITTE AN UNSEREN CUSTOMER SERVICE
Der schnellste Weg um den Status Ihrer Sendung zu prüfen, Bitte nutzen Sie den Kühne + Nagel Tracking Link:
KÜHNE + NAGEL (AG & CO.) KG, LANGENBACH, 00498781723000.
Klicken Sie hier!

Wir arbeiten ausschließlich auf Grundlage der Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen 2017 (ADSp 2017). Hinweis: Die ADSp 2017 weichen in Ziffer 23 hinsichtlich des
Haftungshöchstbetrages für Güterschäden (§ 431 HGB) vom Gesetz ab, indem sie die Haftung bei multimodalen Transporten unter Einschluss einer Seebeförderung
und bei unbekanntem Schadenort auf 2 SZR/kg und im Übrigen die Regellhaftung von 8,33 SZR/kg zusätzlich auf 1,25 Millionen Euro je Schadenfall sowie 2,5 Millionen Euro
je Schadenereignis, mindestens aber 2 SZR/kg, beschränken. Die ADSp sind auf unserer Webseite als Download erhältlich. Auf Anfrage senden wir Ihnen diese auch gerne zu.

KÜHNE + NAGEL (AG & CO.) KG
Beim Schröderschen Hof 7
D-21109 HAMBURG
Tel.: +49 40 30333 8000
Fax.: +49 40 30333 8100
www.kuehne-nagel.com
Steuernummer: 60/100/11017

EURO-Ueberweisungen / EURO transfer
IBAN: DE03 5007 0010 0313 1331 00
BIC: DEUTDEFFXXX - Deutsche Bank
USD-Ueberweisungen / USD transfer:
IBAN: DE23 5021 0900 1216 9240 09
BIC: CITIDF33XXX - Citibank

Kühne + Nagel (AG & Co.) KG
DONOT REPLY

ANKUNFTSAVIS

****BEI ZUSCHRIFTEN BITTE ANGEBEN****
TRACKING NO. 1061 735 020
HAMBURG 30.10.2024
BAL BL / SWB NO.
YOUR CUSTOMER ID 1002811586

ZEICHEN & NRN.	ANZ. TYP	INHALT	GEWICHT KGS	CBM
MSDU6246157 SEAL NO. FX26277445 BAE73601 NM	1 40' HC	CONTAINER SAID TO CONTAIN: 840 BUNDLE(S) CONTAINING YERBA MATE ZAFRA 2024 - 20 PALLETS // 840 BUNDLES // CBM 63,31 - FC N°1846 TOTAL NET WEIGHT: 21000 NCM: 0903.00 P.E: 24 001 EC01 059399 V	21252,000	63,310
	1 40' HC		21252,000	63,310

 MEDITERRANEAN SHIPPING COMPANY S.A. Website: www.msc.com		SEA WAYBILL No. MEDUAZ624365 NOT NEGOTIABLE - COPY *Port-To-Port or *Combined Transport (see Clause 1)	
SHIPPER: KUEHNE+NAGEL S.A JOINTLY AND SEVERALY WITH ALVARO BUENADER CUIT 20178670183 Cecilia Grierson 355, Pliso 23, CABA Agent of Blue Anchor Line		CARRIER'S AGENTS ENDORSEMENTS: (Include Agent(s) at POD) SHIPPER'S LOAD, COUNT AND SEALED FCLFCL Lloyd's/IMO Number: 9702089	
CONSIGNEE: Kuehne + Nagel (AG & Co.) KG Beim Schroederschen Hof 7 21109 Hamburg GERMANY Agent of Blue Anchor Line		PORT OF DISCHARGE AGENT: MEDITERRANEAN SHIPPING COMPANY (NEDERLAND) B.V.WESTBLAAK 216-218 P.O. BOX 1555 3000 BN ROTTERDAM Rotterdam, 3012 KP Phone : +31 10 217 8800 Fax : +31 10 433 4631	
NOTIFY PARTIES : (No responsibility shall attach to Carrier or to his Agent for failure to notify - see Clause 20) Kuehne + Nagel (AG & Co.) KG Beim Schroederschen Hof 7 21109 Hamburg GERMANY			
VESSEL AND VOYAGE NO (see Clause 8 & 9) MSC VITA - NA438R	PORT OF LOADING Buenos Aires	PLACE OF RECEIPT: (Combined Transport ONLY - see Clause 1 & 5.2) XXXXXXXXXXXXXXXXXX	
BOOKING REF. (or) SHIPPER'S REF. 153IAR0643911	PORT OF DISCHARGE Rotterdam	PLACE OF DELIVERY : (Combined Transport ONLY - see Clause 1 & 5.2) XXXXXXXXXXXXXXXXXX	

PARTICULARS FURNISHED BY THE SHIPPER - NOT CHECKED BY CARRIER - CARRIER NOT RESPONSIBLE (see Clause 14)

Container Numbers, Seal Numbers and Marks	Description of Packages and Goods (Continued on attached Bill of Lading Rider pages(s), if applicable)	Gross Cargo Weight	Measurement
MSDU6246157 40' HIGH CUBE Seal Number:BAE73601 FX26277445 Marks and Numbers: NM	STC: CONTAINING YERBA MATE ZAFRA 2024 - 20 PALLETS // 840 BUNDLES // CBM 63,31 - FC N1846 TOTAL NET WEIGHT: 21000 NCM: 0903.00 CONSOLIDATED CARGO HS:090300 FREIGHT COLLECT	21,252.000 kgs.	
	Total Items: 840	Total : 21,252.000 kgs.	

FREIGHT & CHARGES Cargo shall not be delivered unless Freight & Charges are paid(see Clause 16)					RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise stated herein the total number or quantity of containers or other packages or units indicated in box entitled "Carrier's Receipt" for carriage subject to all the term hereof from the Place of Receipt or the Port of Loading, to the Port of Discharge or Place of Delivery, whichever is applicable. IN ACCEPTING THIS SEA WAYBILL THE SHIPPER EXPRESSLY ACCEPTS AND AGREES TO, ON HIS OWN BEHALF AND ON BEHALF OF THE CONSIGNEE, THE OWNER OF GOODS AND THE MERCHANT, AND WARRANTS HE HAS AUTHORITY TO DO SO. ALL THE TERMS AND CONDITIONS WHETHER PRINTED, STAMPED OR OTHERWISE INCORPORATED ON THIS SIDE AND ON THE REVERSE SIDE AND TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF AS IF THEY WERE ALL SIGNED BY THE SHIPPER. Unless instructed otherwise in writing by the Shipper delivery of the Goods will be made only to the Consignee or his authorized representatives. This Sea Waybill is not a document of title to the Goods and delivery will made, after payment of any outstanding Freight and charges, only on provision of proper proof of identity and a authorization at the Port of Discharge or Place of Delivery, as appropriate, without the need to produce or surrender a copy of this Sea Waybill IN WITNESS WHEREOF the Carrier, Master or their Agent has signed this Sea Waybill.
FREIGHT & CHARGES	BASIS	RATE	PREPAID	COLLECT	
DECLARED VALUE (Only applicable if Ad Valorem charges paid - see Clause 7.3) XXXXXXXXXXXXXXXXXX					SIGNED on behalf of the Carrier MSC Mediterranean Shipping Company S.A. by MSC (ARG) - Buenos Aires As Agent 
PLACE AND DATE OF ISSUE MSC (ARG) - Buenos Aires 11-Sep-2024					
CARRIER'S RECEIPT (No. of Cntrs or Pkgs rcvd by Carrier - see Clause 14.1) 1 cntr					SHIPPED ON BOARD DATE
SHIPPED ON BOARD DATE					

Von: thomas.schmid@rusk-trading.com 
Betreff: nächster Import / B/L MEDUAZ624365 / ETA-Rotterdam: 29.10.2024 / konventioneller Mate-Tee
Datum: 10. Oktober 2024 um 11:37
An: Wispex | Bob van Dongen Bob.vanDongen@wispex.nl, info@wispex.nl



Guten Morgen Bob,

wir bitten Sie die nächste Fiskalverzollung für unseren Importe via Rotterdam vorzunehmen.

Ein Container ist unterwegs. Folgende Dokumente sind angehängt:

- B/L-No. MEDUAZ624365 (Sea Wabill No.)
- Invoice
- Packing list
- certificate of origin
- Incoterm: (FOB Buenos Aires, shipment by Kühne + Nagel)

Kühne+Nagel nimmt den Abtransport vor.

Bei Fragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung.

Besten Dank und

mit freundlichen Grüßen
with kind regards
atentamente

Thomas Schmid
Geschäftsführung

Rusk GmbH & Co. KG

Pfarrer-Wolf-Straße 12
86564 Brunnen, Deutschland

Tel. Nummer: +49 (0) 8454 9621482
Fax. Nummer: +49 (0) 8454 9621483
Mobil: +49 (0) 151 42496481
email: thomas.schmid@rusk-trading.com
Homepage: www.rusk-trading.com
eingetragen im Registergericht des Amtsgericht Ingolstadt unter HRA 3252

persönlich haftende Gesellschafterin:
Rusk Verwaltungsgesellschaft mbH
Pfarrer-Wolf-Straße 12, 86564 Brunnen, Deutschland
vertreten durch die Geschäftsführer:
Paulus Hipp, Rosalinde Hipp und Thomas Schmid
eingetragen im Registergericht des Amtsgericht Ingolstadt unter HRB 8463

PS: Sie können auch verschlüsselt mit mir kommunizieren.
Der GPG Schlüssel ist unten angehängt.

thomas.schmid
@rusk-...ing.asc



CO PINDO
YERBA...46.pdf



CF PINDO
YERBA...46.PDF



30565862150_
019_00...46.pdf



CO PINDO
YERBA...46.pdf



Yerba Rusk CON
4.xls



SWB_ECB Copy
_ SWB...ie.PDF



BAL SWB.pdf

Von: thomas.schmid@paulushipp.ch
Betreff: Sea Waybill-No. 11061735020 Blue Anchor Line
Datum: 10. Oktober 2024 um 11:09
An: Michael Karmanski michael.karmanski@kuehne-nagel.com



Hallo Herr Karmanski,

der nächste Container wird ETA 29.10.2024 in Rotterdam eintreffen.

Sehen Sie bitte die angehängten Dokumente.

Nachlauf: direkt per LKW

Für die Verzollung benötigen wir das Master B/L. Können Sie das bitte wieder organisieren? Wäre super!

Bitte noch um Rückmeldung.

Herzlichen Dank und mit freundlichen Grüßen
with kind regards
atentamente

Thomas Schmid

diplomierter Bankbetriebswirt (Frankfurt school of finance & management)

als persönlicher Referent von Herrn Paulus Hipp

thomas.schmid@paulushipp.ch

Mobil: 0049 151/42496481

Postanschrift: Pfarrer-Wolf-Str. 12, 86564 Brunnen, Deutschland

PS: Sie können auch verschlüsselt mit mir kommunizieren.
Der GPG Schlüssel ist unten angehängt.

thomas.schmid
@paulu....ch.asc



30565862150_ BAL SWB.pdf
019_00...46.pdf

senasa

CERTIFICADO EXPORTACIÓN PRODUCTOS VEGETALES PROCESADOS

EXPORT CERTIFICATE FOR PLANT PROCESSED PRODUCTS

H*

ARPP1752491

DE Organización Nacional de Protección Fitosanitaria de ARGENTINA

ALEMANIA (PAISES BAJOS (HOLANDA))

Exklusive Qualität aus der Natur.

Rusk GmbH & Co. KG, Pfarrer-Wolf-Straße 12, 86564 Brunnen, Deutschland

Kühne + Nagel (AG & Co.) KG
Herrn Michael Karmanski
Alfred-Kühne-Straße 1
85416 Langenbach

Rusk GmbH & Co. KG
Sitz Brunnen

Pfarrer-Wolf-Straße 12
86564 Brunnen
Deutschland

T +49 (0) 8454 9621482
F +49 (0) 8454 9621483

info@rusk-trading.com
www.rusk-trading.com

Amtsgericht
Registergericht
Ingolstadt HRA 3252

Persönlich haftende Gesellschafterin
Rusk Verwaltungsgesellschaft mbH
Sitz Brunnen

Amtsgericht
Registergericht
Ingolstadt HRB 8463

Geschäftsführung
Paulus Hipp
Rosalinde Hipp
Thomas Schmid

Bankverbindung
Sparkasse Pfaffenhofen

IBAN
DE41 7215 1650 0009 3904 10
BIC BYLADEM1PAF

USt-Identifikation
DE31 454 533 0

Datum: 10.10.2024

Seiten: 1

Bezug: Abtretungserklärung

Zeichen: Si

Bearbeiter: Herr Thomas Schmid thomas.schmid@rusk-trading.com

Direktwahl: +49 (0) 151 42496481

Abtretungserklärung

Sea-Wabill No. 1061735020, MSDU6246157 (Container-Nr.)

Vessel: MSC Eugenia (Voyage-No.: NA439R)

Sehr geehrter Herr Karmanski,

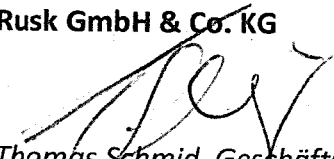
hiermit beauftragen wir Kühne + Nagel den im Betreff genannten Container in Rotterdam (ETA 29.10.2024) zu übernehmen.

Die dazugehörigen Dokumente haben Sie bereits per E-Mail bekommen. Der Container wird über TELEX-Release freigegeben. Die Fiskalverzollung wird WSIPEX Fiscal in Rotterdam vornehmen.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Vielen Dank für Ihre Bemühungen und
mit freundlichen Grüßen

Rusk GmbH & Co. KG


Thomas Schmid, Geschäftsführer

Shipper PINDO S.A. JUAN DOMINGO PERON 303 - PUERTO ESPERANZA - MISIONES. TEL. 03757 48-0171 CUIT: 30-56586215-0 *		 Sea Waybill for Multimodal and Port to Port Transport		Transpac Container System Pte. Ltd. d/b/a Blue Anchor Line 5 Temasek Boulevard #06-01-03 Suntec Tower Five Singapore (038985)	
Consignee RUSK GMBH & CO. KG PFARRE - WOLF - STR.12 -86564 BRUNNEN - GERMANY TAX/ID 314545330		Notify Party 2 *MAIL: FRANCO@PINDOSA.COM.AR			
Notify Party RUSK GMBH & CO. KG PFARRE - WOLF - STR.12 -86564 BRUNNEN - GERMANY TAX/ID 314545330		Delivery Agent KUEHNE + NAGEL (AG & CO.) KG BEIM SCHROEDERSCHEN HOF 7 21109 HAMBURG GERMANY EORI 2020939			
Place of Receipt (Multimodal Transport only)		Pre-carriage by		Port of Loading BUENOS AIRES	
Vessel MSC EUGENIA		Voyage No. NA439R		Port of Transshipment	
Port of Discharge ROTTERDAM		Place of Delivery (Multimodal Transport only)		Sea Waybill-No. 1061735020	
Movement CY/CY		Freight Payable at DESTINATION			
PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER - CARRIER NOT RESPONSIBLE (See Clause 7.3)					
Marks and Numbers	Number of Packages	Description of Goods	Gross Weight kgs	Measurement	
TOTAL	1	AS PER ATTACHED	21252,00	63,310	
OCEANFREIGHT AND CHARGES Rates, Weight and/or Measurement subject to correction			Prepaid Collect		
Total amount due			Declared Cargo Value *** NO VALUE DECLARED *** If Merchant enters a value, Carrier's per package limitation of liability shall not apply and the valorem rate will be charged.		
Received by the Carrier from the Shipper, as far as ascertained by reasonable means of checking, in apparent good order and condition unless otherwise herein stated, the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box entitled "Number of Packages" for carriage from the port of loading (or the place of receipt, if mentioned above) to the port of discharge (or the place of delivery, if mentioned above), such carriage being always subject to the terms, rights, defenses, provisions, conditions, exceptions, limitations, and liberties hereof (INCLUDING ALL THOSE TERMS AND CONDITIONS FOR SEA WAYBILL'S ON			HTTPS://WWW.BLUEANCHORLINE.COM AND THOSE TERMS AND CONDITIONS CONTAINED IN THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) and the Shipper's attention is drawn in particular to the Carrier's liberties in respect of on deck stowage (see clause 13) and the carrying vessel (see clause 12). In accepting this Sea Waybill, any location customs or privileges to the contrary notwithstanding the Merchant agrees to be bound by all Terms and Conditions stated herein whether written, printed, stamped or incorporated on the face hereof and by the Terms and Conditions for Sea Waybill's stated on https://www.blueanchorline.com, as fully as if they were all signed by the Merchant. Unless instructed otherwise in writing by the Shipper delivery of the Goods will be made only to the consignee or his authorized representatives. This Sea Waybill is not a document of title to the Goods and delivery will be made, after payment of any outstanding Freight and charges, only on provision of proper proof of identity and of authorization at the port of discharge or place of delivery, as appropriate, without the need to produce or surrender a copy of this Sea Waybill. IN WITNESS WHEREOF the Carrier by its agents has signed this Sea Waybill.		
Place and date of issue: BUENOS AIRES 02/10/2024			For and on behalf of the Carrier  by KUEHNE & NAGEL S.A. As Agents for the Carrier		

1. DEFINITIONS

"Carriage" means the whole or any part of the operations and services of whatsoever nature undertaken by or performed by or on behalf of the Carrier in relation to the Goods covered by this sea waybill including but not limited to the loading, transport, unloading, storage, warehousing and handling of the Goods and related documentation, customs and IT processes. "Carrier" means "Transoceanic Transport Pte. Ltd.", Tankers Boulevard, #06-01-03, Suntec Tower Five, Singapore (038895), trading as Blue Anchor Line. "Carrier's Agents" include but are not limited to the Kuehne + Nagel company which arranged the Carriage and/or issued this sea waybill and the Kuehne + Nagel company in the country where the Goods are consigned or delivered.

"Consolidation" includes stuffing, packing, loading or securing of Goods on or within Containers and Consolidate shall be construed accordingly.

"Container" includes any container (including but not limited to open top containers), trailer, transportable tank, platform, lift van, flat, pallet or any similar article of transport used to Consolidate goods and any ancillary equipment.

"Freight" includes freight, demurrage, detention costs and all expenses and monetary obligations, including but not limited to duties, taxes and dues, incurred by the Carrier and payable by the Merchant.

"Goods" means the whole or any part of the cargo received by the Carrier from the Merchant and includes any packing and any equipment or container not supplied by or on behalf of the Carrier (but excludes any Container supplied by or on behalf of the Carrier).

"Hague Rules" means the provisions of the International Convention for the Unification of Certain Rules of Law relating to Bills of Lading signed at Brussels on 25th August 1924.

"Hague-Visby Rules" means the Hague Rules as amended by the Protocol signed at Brussels on 23rd February 1968. It is expressly provided that nothing in this sea waybill shall be construed as contractually applying the Hague-Visby Rules.

"Holder" means any Person who is in lawful possession of, or lawfully entitled to possession of, this sea waybill or in whom rights of suit and/or liability under this sea waybill have been lawfully vested or transferred.

"Indemnify" means defend, indemnify and hold harmless, including in respect of legal fees and costs, whether or not a claim for indemnity arises out of negligent or non-negligent acts or omissions of the indemnifying party.

"Merchant" includes the Shipper and the Persons named in this sea waybill as consignee and notify party, the receiver of the Goods and the Person entitled to receive the Goods on notification by the Merchant of the sea waybill, any Person owning or having control of the Goods to the possession of the Goods or this sea waybill, the Person on whose account the Goods are handled to the Carrier, any Person acting on behalf of any of the above mentioned parties including agents, servants or agents thereof.

"Multimodal Transport" arises if the Carrier has indicated a place of receipt and/or a place of delivery on the front hereof in the relevant spaces.

"Package" where a Container is loaded with more than one package or unit, the packages or other shipping units enumerated on the face of the sea waybill as packages in such container and entered in the box on the face hereof entitled "Total number of Containers or Packages received by the Carrier" are each deemed a Package.

"Person" includes an individual, corporation or other legal entity.

"Port to Port Transport" arises if it is not Multimodal Transport.

"Shipper" means the Person who tendered the Goods to the Carrier and any Person named as shipper in the sea waybill.

"Sub-Contractor" includes but is not limited to owners, charterers and operators of Vessels (other than the Carrier), stevedores, terminal and/or groupage operators, road, rail and air transport operators, forwarding agents, liner agents, customs brokers, warehousemen, warehousemen, customs inspection stations, port authorities, pilots and any independent contractors, servants or agents employed by the Carrier in performance of the Carriage and any direct or indirect sub-contractors, servants or agents thereof, whether in direct contractual privity with the Carrier or not.

"Vessel" means any waterborne craft used in the Carriage under this sea waybill including but not limited to ocean vessels, feeder vessels and inland water vessels whether named in the sea waybill or substituted vessels.

2. CONTRACTING PARTIES

2.1 By accepting this sea waybill, the Merchant confirms and agrees that the Carrier's Agents act as the Carrier's agents only and that the Merchant has no claim against the Carrier's Agents for any claims arising out of the Carriage.

3. CARRIER'S TARIF

3.1 The provisions of the Carrier's applicable tariff, if any, are incorporated herein. Particular attention is drawn to the provisions therein relating to free storage time and to Container and vehicle demurrage. Copies of such provisions are obtainable from the Carrier or his agents upon request or, where applicable, from a government body with whom the tariff has been filed. In the case of inconsistency between this sea waybill and the applicable tariff, this sea waybill shall prevail.

4. NON-NEGOTIABILITY

4.1 Notwithstanding the application to this sea waybill of the Hague Rules, or the Hague-Visby Rules, or of any similar convention or legislation, this sea waybill is not negotiable and is not a document of title to the Goods.

5. SUB-CONTRACTING AND INDEMNITIES

5.1 The Carrier shall be entitled to sub-contract on any terms whatsoever the whole or any part of the Carriage and the Merchant agrees (to the extent that the Merchant is entitled to bring claims against Sub-Contractors) to indemnify the Carrier, on its own behalf, for its own terms of contract with the Carrier to defend claims brought by the Merchant.

5.2 The Merchant undertakes that no claim or action shall be made against any Sub-Contractor whatsoever, whether directly or indirectly, which imposes or attempts to impose upon any Sub-Contractor any liability whatsoever in connection with the Goods or the Carriage of the Goods, whether or not arising in contract, bailment, tort, negligence, breach of express or implied warranty or otherwise; and

(b) if any claim or allegation should nevertheless be made against a Sub-Contractor, to indemnify the Carrier against all consequences thereof.

5.3 Notwithstanding the foregoing, in case and to the extent that an applicable compulsory law provides to the contrary, the Carrier shall have the benefit of every right, defence, limitation or liberty in the Hague Rules, Hague-Visby Rules, or any other rules as applied by clause 6.2 during such additional compulsory period of responsibility, notwithstanding that the loss or damage did not occur at sea.

(c) if the Goods are discharged at a port other than the Port of Discharge or at a Place of Delivery instead of the Port of Discharge, the Carrier's absolute discretion agrees to apply to the Goods to this sub-clause applies pursuant to sub-clause 6.2.

(d) Where the Carriage is Multimodal Transport and the Merchant can prove at what stage the loss or damage occurred;

(e) the liability of the Carrier shall be determined by the provisions contained in any international convention or national law applicable to the relevant stage of the Multimodal Transport and cannot be departed from by private contract to the detriment of the claimant; and

(f) there an international convention or national law does not apply compulsorily to the stage determined by sub-clause 6.3.

6.3 Where the Carriage is Multimodal Transport but the Merchant cannot prove at what stage the loss or damage occurred, the loss or damage shall be deemed to have occurred at sea.

(a) the Carrier shall be relieved of liability for any loss or damage if such loss or damage arose or resulted from:

(i) the wrongful act or neglect of the Merchant or any Person acting on behalf of the Merchant other than the Carrier or the Carrier's Sub-Contractors;

(ii) compliance with the Instructions of a Person entitled to give them;

(iii) the loss of, or defective condition of packing in the case of Goods which, by their nature, are liable to wastage or are perishable when not packed or when not properly packed;

(iv) handling, loading, stowage or unloading of the Goods by the Merchant, or any Person acting on behalf of the Merchant;

(v) inherent vice of the Goods;

(vi) insufficiency or inadequacy of marks or numbers on the Goods, coverings, or unit loads;

(vii) strikes or lockouts or stoppage or restraint of labour from whatever cause whether partial or general;

(viii) an act, neglect or default in the navigation or management of the Vessel occurring during carriage by water;

(ix) fire, unless the fire was caused by the actual fault or privity of the Carrier or lack of exercise of due diligence to make the Vessel seaworthy, properly to man, equip and supply the Vessel or to make her fit and safe for the service of the Carriage and preservation of the Goods, for which the Merchant shall have the burden of proof;

(x) a nuclear incident.

(c) in any other cause or event which the Carrier could not avoid and the consequences whereof it could not prevent by the exercise of reasonable diligence.

(d) the burden of proof that the loss or damage was due to one or more of the causes, or events, specified in sub-clause 6.3 (i) shall rest upon the Carrier. When the Carrier establishes that it is the fault or negligence of one or more of the causes, or events, specified in one or more of the causes, or events, specified in sub-clause 6.3 (i), it shall be presumed that it was so caused. The claimant shall, however, be entitled to prove that the loss or damage was not so caused, in fact, caused either wholly or partly by one or more of these causes or events.

(e) Where the loss or damage is caused by one of the causes at sub-clause 6.3 (a) the Carrier shall only be liable to the extent that another cause contributed to the loss or damage.

6.4 Compensation and Limitation

(a) Subject to the Carrier's right to limit liability as provided for within this sea waybill, the Carrier's liability shall be calculated by reference to the value of the Goods at the place and time at which they were received for carriage.

(b) Where the Hague Rules, Hague-Visby Rules or any other rules compulsorily apply to the Carriage the Carrier's liability shall in no event exceed the amounts provided for in the applicable rules.

(c) In all other cases compensation shall not exceed the limitation of liability of 2 SDRs per kilo of gross weight of the Goods lost, damaged or in respect of which the claim arises.

6.5 Time-bar

(a) Where the Hague Rules, Hague-Visby Rules or any other rules apply compulsorily to the Carriage, the time limit for bringing claims will be as prescribed by the applicable rules.

(b) In all other cases, the Carrier shall be discharged of all liability whatsoever unless suit is brought within nine months after the delivery of the Goods or the date when the Goods should have been delivered.

6.6 Liability applicable to both kind of transport mode

(a) The Carrier shall not, in any case, be liable for an amount greater than the actual loss to the Person entitled to make the claim.

(b) Ad Valorem: declared value of goods or shipping unit.

The Carrier's liability may be increased to a higher value by a declaration in writing of the value of the Goods by the Merchant upon delivery to the Carrier of the Goods for shipment, such declaration being made in the presence of the Carrier or his agent, and the Goods shall, if required by the Carrier, extra freight being paid in each case. If the actual value of the Goods shall exceed such declared value, the value shall nevertheless be deemed to be the declared value and the Carrier's liability, if any, shall not exceed the declared value and any partial loss or damage shall be assessed pro rata on the basis of such declared value.

(c) Delay, Consequential Loss

Save as otherwise provided herein, the Carrier does not undertake that the Goods shall arrive at any specified place, date or time, and the Carrier shall not be liable for delay, indirect or consequential loss or damage caused by any such delay or loss or damage, whether or not however caused. Without prejudice to the foregoing, if the Carrier is found liable for delay, liability shall be limited to the Freight applicable to the relevant stage of the transport.

(d) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(e) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(f) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(g) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(h) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(i) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(j) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(k) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(l) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(m) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(n) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(o) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(p) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(q) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(r) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(s) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(t) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(u) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(v) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(w) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(x) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(y) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(z) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(aa) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(ab) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(ac) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(ad) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(ae) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(af) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(ag) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(ah) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(ai) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(aj) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(ak) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(al) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(am) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(an) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(ao) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(ap) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(aq) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(ar) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(as) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(at) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(au) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(av) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(aw) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(ax) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(ay) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(az) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(ba) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(bb) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(bc) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(bd) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(be) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(bf) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(bg) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(bh) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(bi) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(bj) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(bk) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(bl) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(bm) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(bn) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(bo) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(bp) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(bq) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(br) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

(bs) The Carrier shall be deemed prima facie to have delivered the Goods as described in this sea waybill unless notice of loss of, or damage to, the Goods, indicating the general nature of such loss or damage, is received in writing to the Carrier or his representative at the place of delivery before or at the time of delivery or if the loss or damage is not apparent, within three consecutive days thereafter.

ATTACHMENT FOR

KUEHNE+NAGEL 

Sea Waybill-No.	1061735020
BUENOS AIRES	02/10/2024

MARKS & NOS	QTY	TYPE	DESCRIPTION OF GOODS	WGHT	VOL
MSDU6246157 SEAL: FX26277445 BAE73601 NM	1	40' HC	CONTAINER SAID TO CONTAIN 840 BUNDLE(S) CONTAINING YERBA MATE ZAFRA 2024 - 20 PALLETS // 840 BUNDLES // CBM 63,31 - FC N°1846 TOTAL NET WEIGHT: 21000 NCM: 0903.00 P.E: 24 001 EC01 059399 V ALL MENTIONED CONTAINERS SHIPPER'S LOAD, COUNT AND SEAL. FREIGHT COLLECT	21252,00	63,310
TOTAL	1			21252,00	63,310

Wispex Fiscal NL BV

Lange Kleiweg 22

2288 GK Rijswijk

T +31(0) 884220488

F +31(0) 884220400

E accounting@wispex.nlW www.wispex.nl

RUSK GMBH & CO.KG

PFARRER WOLF STRASSE 12

D-86564 BRUNNEN

DUITSLAND

z.H. Herr Schmid

Rijswijk, Montag, 2. Dezember 2024

Betreff: EU-Verzollung mit Fiskalvertretung

Zeitraum	:	2024-11	
Angemeldet durch	:	Wispex Fiscal NL BV	NL807478076B02
Lieferung an	:	RUSK GMBH & CO.KG	DE3145453301
Gesamtbetrag (EUR)	:	€85.817,78	

Sehr geehrter Herr Schmid,

anbei senden wir Ihnen eine Aufstellung der Einfuhranmeldungen, die Wispex als Ihr Fiskalvertreter mit beschränkter Bewilligung im vorgenannten Zeitraum in Ihrem Namen vorgenommen hat.

Bei Stellung eines Fiskalvertreters mit beschränkter Bewilligung wird bei der Einfuhr keine Umsatzsteuer erhoben. Dadurch genießen Sie einen Liquiditätsvorteil. Gefordert ist, dass auf die Einfuhranmeldung unmittelbar eine innergemeinschaftliche Transaktion folgt.

Wispex hat die nachstehenden Anmeldungen als innergemeinschaftliche Lieferung unter Ihrer USt-Nummer beim Finanzamt vorgenommen. Sie müssen diese Lieferungen im selben Zeitraum als innergemeinschaftlichen Erwerb beim lokalen Finanzamt anmelden.

Weiterhin müssen Sie diese Waren beim Statistischen Bundesamt in Wiesbaden anmelden.

Wenn Sie Fragen haben, stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichem Gruß,

Bob van Dongen
Commercial Director
Wispex Fiscal NL BV



Zeitraum	:	2024-11	
Angemeldet durch	:	Wispex Fiscal NL BV	NL807478076B02
Lieferung an	:	RUSK GMBH & CO.KG	DE314545330
Gesamtbetrag (EUR)	:	€85.817,78	

Sie Anlage für Rechnungen und Container

Kunde

Verzollung	Datum	Wispex ref.	Ihre referenz	HS-code	Ursprung	ICT-Wert (EUR)
RUSK GMBH & CO.KG						
24NLBCBRCWPXL3RKDR5	06-11-2024	2041563	MSDU6246157	09030000 00	AR	€ 85.817,78
						€ 85.817,78

Das Finanzamt verlangt von uns, dass Sie den Erhalt der vorgenannten Waren bestätigen.
Wir bitten Sie daher, dieses Schreiben zu unterzeichnen und alle Blätter per Post, Fax oder Mail zurückzusenden.

Namen:	Thomas Schmid
Datum:	06.12.2024
Rusk GmbH & Co.KG Pfarrer-Wolf-Straße 12 86564 Brunnen Germany	
Einverständniserklärung: (Einkaufsstempel und Unterschrift)	

3420 1700000

Fiskalvertretung Anlage 2024-11

Zeitraum	:	2024-11	
Angemeldet durch	:	Wispex Fiscal NL BV	NL807478076B02
Lieferung an	:	RUSK GMBH & CO.KG	DE314545330
Gesamtbetrag (EUR)	:	€85.817,78	

Verzollung	Datum	Wispex ref.	Ihre referenz	Gesamtbetrag (EUR)
Rechnungen				
Container				
24NLCBRCWPXL3RKDR5	06-11-2024	2041563	MSDU6246157	€ 85.817,78
00004-00001846				

MSDU6246157				



Rechnung:

Anlage 1

Rechnungsdatum: 11.11.2024

Rechnungsnummer: 20241111-BY102-00008498069

Auslandszahlungsverkehr - Überweisung

1x Entgelt	131,84 EUR
Überweisung (Auslandsüberweisung)	
vom 11.11.2024	
Auftragskonto EUR	9390410
Auftrag	241111102A600009
Empf.-Name 1: 1/PINDO SA	
Gebührenregelung SHA	
Betrag	92.400,00 USD
Kurs	1,063400 USD
Gegenwert	86.891,10 EUR
Provision	130,34 EUR
Eigene Spesen	1,50 EUR

Bemessungsgrundlage Umsatzsteuer

131,84 EUR

Umsatzsteuer 19%

25,05 EUR

Rechnungsbetrag

156,89 EUR

Bitte beachten Sie die Hinweise zum Kontoauszug.

Es betreut Sie:
Generalvertretung
Christian Spratter
Kellerstr. 14
85276 Pfaffenhofen a.d.Ilm
Tel. 0 84 41.7 15 84
agentur.spratter@allianz.de
<http://vertretung.allianz.de/agentur.spratter>

Versicherungsnehmer:in

Rusk GmbH und Co.KG
Pfarrer-Wolf-Str. 12
86564 Brunnén

Datum
15. November 2024, 10:59 Uhr

Beitragsrechnung Firmen Inhaltsversicherung

Versicherungsschein-Nummer: AS-6332375058

4360

Ausfertigungsgrund: Storno

Rechnung Firmen Inhaltsversicherung

Folgende Beiträge werden ab 01. Januar 2025 fällig:

Versicherungsvertrag	Abrechnungszeitraum	Art	Gutschrift in EUR	Forderung in EUR
Firmen Inhaltsversicherung (inkl. 19,00% Versicherungsteuer)	01.01.2025 - 30.09.2025	Folgebeitrag	252,97	
Gutschrift			252,97	

davon Versicherungsteuer 40,39

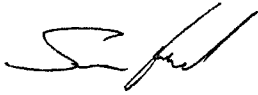


Wir haben das Guthaben am 15. November 2024 auf das Konto von Rusk GmbH und Co.KG , IBAN DEXXXXXXXXXXXXXXXXXX0410, BIC BYLADEM1PAF, überwiesen.

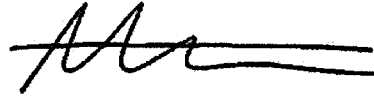
- Die **Mandatsnummer** für diese Versicherung lautet **SA01A000000085930067**
- Unsere **Gläubiger-Identifikationsnummer** lautet **DE10ZZZ00000051878**

15. November 2024

Allianz Versicherungs-Aktiengesellschaft



Frank Sommerfeld
Vorsitzender des Vorstands
Allianz Versicherungs-AG



Ulrich Stephan
Mitglied des Vorstands
Allianz Versicherungs-AG

Vorsitzender des Aufsichtsrats: Dr. Klaus-Peter Röhler.
Vorstand: Frank Sommerfeld, Vorsitzender; Dr. Lucie Bakker, Laura Gersch,
Dr. Jan Malmendier, Dr. Dirk Steingröver, Ulrich Stephan, Dr. Rolf Wiswesser, Ulrike Zeiler.
Für Umsatzsteuerzwecke: USt-IdNr.: DE 811 150 709;
für Versicherungssteuerzwecke: VersSt-Nr.: 802/V90802004778.
Finanz- und Versicherungsleistungen i.S.d. UStG/MwStSystRL sind von der Umsatzsteuer befreit.
Sitz der Gesellschaft: München. Registergericht: Amtsgericht München HRB 75727

Bankverbindung
Commerzbank München
IBAN DE29 7008 0000 0302 0198 00
BIC DRESDEFF700

Allianz Versicherungs-AG, 10900 Berlin

per E-Mail an
thomas.schmid@paulushipp.ch

Rusk GmbH und Co.KG
Pfarrer-Wolf-Str. 12
86564 Brunnen

Es betreut Sie:
Generalvertretung
Christian Spratter
Kellerstr. 14
85276 Pfaffenhofen a.d. Ilm
Tel. 0 84 41.7 15 84
agentur.spratter@allianz.de
<http://vertretung.allianz.de/agentur.spratter>

Notfall-Telefon 0 08 00.11 22 33 44

Sachversicherung@allianz.de
www.allianz.de

Postanschrift:
Allianz Versicherungs-AG
10900 Berlin

Service Mo.-Fr. 8-20 Uhr
Tel. 0 89.92 52 96 31 20

Datum
15. November 2024, 10:59 Uhr

Bestätigung der Vertragsbeendigung
Ihre Firmen Inhaltsversicherung AS-6332375058 (bitte stets angeben)

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir bestätigen Ihnen die Aufhebung Ihres Versicherungsvertrages zum 01.01.2025.

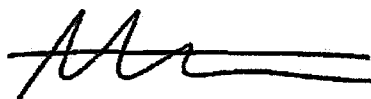
Vielen Dank für das Vertrauen, das Sie uns entgegengebracht haben.

Wir wünschen Ihnen weiterhin alles Gute.

Mit freundlichen Grüßen



Frank Sommerfeld
Vorsitzender des Vorstands
Allianz Versicherungs-AG



Ulrich Stephan
Mitglied des Vorstands
Allianz Versicherungs-AG

Steuernummer: 11 159 173 54607 57 2408

August 2024

Finanzamt:
Schrobenhausen mit Außenstelle
Postfach 12 69
86522 Schrobenhausen

Unternehmen: Rusk GmbH & Co. KG
Import, Export und Handel
Pfarrer-Wolf-Str. 12
86564 Brunnen

Zeile	Bemessungsgrundlage		Steuer
12	Steuerpflichtige Umsätze 19 v.H.		
	81	990,76	188,24
13	Steuerpflichtige Umsätze 7 v.H.		
	86	42,63	2,98
36	Umsatzsteuer		191,22
37	abziehbare Vorsteuerbeträge	66	903,48
44	Verbleibender Betrag		-712,26
47	USt-Vorauszahlung / Überschuss		-712,26
49	Umsatzsteuer - Überschuss	83	-712,26

USt-IdNr.: DE 314545330

Rusk GmbH & Co. KG
Import, Export und Handel
Pfarrer-Wolf-Str. 12
86564 Brunnen

Steuerlicher Vertreter
Münchener Steuerrevisions- und
Münchener Steuerrev.u.Treuh.GmbH
Nymphenburger Str. 14
80335 München
Tel. 089 1248801

Lfd-Nr.	USt-IdNr.	Unternehmen	Umsatz in EUR	SL / DG
		Gesamtsumme steuerfreier EU-Umsätze und sonstiger Leistungen	0	

1 = Sonstige Leistungen (SL) 2 = Dreiecksgeschäfte (DG)



Die Auswertung entspricht dem derzeitigen Stand der Buchführung.

Währung: EUR Status 2024*FAX

Steuernummer: 11 159 173 54607 57 2406

Juni 2024

Finanzamt:
Schrobenhausen mit Außenstelle
Postfach 12 69
86522 Schrobenhausen

Unternehmen: Rusk GmbH & Co. KG
Import, Export und Handel
Pfarrer-Wolf-Str. 12
86564 Brunnen

Zeile	Bemessungsgrundlage	Steuer
12	Steuerpflichtige Umsätze 19 v.H.	
	81	990,76
36	Umsatzsteuer	188,24
		188,24
37	abziehbare Vorsteuerbeträge	
		66
44	Verbleibender Betrag	657,45
		-469,21
47	USt-Vorauszahlung / Überschuss	-469,21
		-469,21
49	Umsatzsteuer - Überschuss	
	83	-469,21

✓

USt-IdNr.: DE 314545330

Rusk GmbH & Co. KG
Import, Export und Handel
Pfarrer-Wolf-Str. 12
86564 Brunnen

Steuerlicher Vertreter
Münchener Steuerrevisions- und
Münchener Steuerrev.u.Treuh.GmbH
Nymphenburger Str. 14
80335 München
Tel. 089 1248801

Lfd-Nr.	USt-IdNr.	Unternehmen	Umsatz in EUR	SL / DG
Gesamtsumme steuerfreier EU-Umsätze und sonstiger Leistungen			0	

1 = Sonstige Leistungen (SL) 2 = Dreiecksgeschäfte (DG)



Die Auswertung entspricht dem derzeitigen Stand der Buchführung.

Währung: EUR Status 2024*FAT

Steuernummer: 11 159 173 54607 57 2409

September 2024

Finanzamt:
Schrobenhausen mit Außenstelle
Postfach 12 69
86522 Schrobenhausen

Unternehmen: Rusk GmbH & Co. KG
Import, Export und Handel
Pfarrer-Wolf-Str. 12
86564 Brunnen

Zeile		Bemessungsgrundlage	Steuer
12	Steuerpflichtige Umsätze 19 v.H.		
		81 990,76	188,24
13	Steuerpflichtige Umsätze 7 v.H.		
		86 64,74	4,53
18	Innergemeinschaftl. Lieferungen		
		41 199.500,00	
21	Weitere steuerfreie Umsätze mit Vorsteuerabzug		
		43 3.300,00	
36	Umsatzsteuer		192,77
37	abziehbare Vorsteuerbeträge		
		66	1.056,45
44	Verbleibender Betrag		
			-863,68
47	USt-Vorauszahlung / Überschuss		
			-863,68
49	Umsatzsteuer - Überschuss		
		83	-863,68

USt-IdNr.: DE 314545330

Rusk GmbH & Co. KG
Import, Export und Handel
Pfarrer-Wolf-Str. 12
86564 Brunnen

Steuerlicher Vertreter
Münchener Steuerrevisions- und
Münchener Steuerrev.u.Treuh.GmbH
Nymphenburger Str. 14
80335 München
Tel. 089 1248801

Lfd-Nr.	USt-IdNr.	Unternehmen	Umsatz in EUR	SL / DG
1	AT U64317778	Pfanner Getränke GmbH AT	199.500	
		Summe Österreich	199.500	
		Gesamtsumme steuerfreier EU-Umsätze und sonstiger Leistungen	199.500	

1 = Sonstige Leistungen (SL) 2 = Dreiecksgeschäfte (DG)



Die Auswertung entspricht dem derzeitigen Stand der Buchführung.

Währung: EUR Status 2024*FAY



Telekom Deutschland GmbH, PF 300464, 53184 Bonn

Datum

08.11.2024

Rechnungsnummer

50 6120 0101 2731

Rusk GmbH & Co. KG
Pfarrer-Wolf-Str. 12
86564 Brunnen

Ihre Telekom Mobilfunk-Kundendaten

Mobilfunk-Rufnummer 0151 42496481

Rahmenvertragsnummer TMD08

Kundennummer 8858 2531

Kundenkonto 00 6315 4270

Mobilfunk-Rechnung Geschäftskunden für Oktober 2024

94920

Rechnungsübersicht (Details siehe Folgeseiten)

	USt.	Betrag
Leistungen der Telekom Deutschland GmbH		
Rahmenvertragsrabatte / Guthaben	19 %	-2,18 €
Grundpreise	19 %	51,22 €
Verbindungspreise	19 %	0,34 €
Summe Betrag		49,38 €
+19 % USt. auf 49,38 €		9,38 €

Rechnungsbetrag

58,76 €

Den Betrag von 58,76 € buchen wir am 20.11.2024 ab.

Konto: IBAN DE41 7215 1650 0009 3XXX XX. Zum Schutz Ihrer Daten geben wir die IBAN verkürzt an.

Wir beziehen uns auf die Mandatsreferenz DE00 0205 0006 0000 0000 0000 0001 4164 462.

Magenta Business Service Portal

www.telekom.de/geschaeftskunden-rechnungsportal

Unter der Rubrik "Rechnungen & Zahlungen" finden Sie alles rund um Ihre Mobilfunk-Rechnung.

Haben Sie Fragen zur Rechnung?

✉ www.telekom.de/gk/email-kontakt

☎ 0800 33 01300

Hilfe zur Rechnung

🔍 www.telekom.de/gk/rechnung

Detaillierte Mobilfunk-Rechnung Geschäftskunden für Oktober 2024

	gültig ab	gültig bis
Mobilfunk-Karten-/Profilnummer: 8-94902-00002-00618760-4		
Mobilfunk-Rufnummer: 0151 42496481 Telefonie	27.10.16	
Optionen: - StandardPlus EVN	27.10.16	
- Travel & Surf	27.10.16	
- EU-Flat Plus	27.10.16	
- VoLTE und WLAN Call	30.08.18	
- MagentaEINS Business EUFlatPlus 08454 913722	01.12.21	
- MultiSIM Karten-/Profilnummer 8-94902-00001-78255690-9	02.12.21	
- Visual Voicemail iPhone	06.04.22	

Leistungen der Telekom Deutschland GmbH	Details	Datum / Zeitraum	USt.	Netto
Rahmenvertragsrabatte / Guthaben				
1. 5% auf Grundpreis Business Mobil S mit Handy (3. Generation)			19 %	-2,18 €
Grundpreise				
2. Business Mobil S mit Handy (3. Generation)		01.10.24 - 31.10.24	19 %	43,66 €
3. MultiSIM	1	01.10.24 - 31.10.24	19 %	4,16 €
4. MagentaEINS Business EUFlatPlus Vorteil (Rabatt)		01.10.24 - 31.10.24	19 %	-5,00 €
5. EU-Flat Plus		01.10.24 - 31.10.24	19 %	8,40 €
Verbindungspreise MMS ServiceCenter				
6. Versand zum Telekom Mobilfunknetz	1	24.10.24 - 24.10.24	19 %	0,34 €
				49,38 €

Info zum inklusiven International 30 Minutenbudget Ländergruppe 1

Ihr (anteiliges) Budget im Abrechnungsmonat	00:30:00
Ihr genutztes Budget im Abrechnungsmonat	00:00:00

Wichtige Hinweise zu Ihrem Vertrag:

Vertragsbeginn: 20.10.23 - Aktuelles Ende der Mindestvertragslaufzeit: 01.12.25
 Kündigungsfrist: 1 Monat - Eingang der Kündigung spätestens am: 01.11.25, um stillschweigende Verlängerung zu vermeiden.
 Danach jederzeit mit einer Frist von maximal 1 Monat kündbar (ausgenommen sind: M2M Flex Tarife, M2M Online, M2M Connect).
 Vertraglich vereinbartes Datenvolumen: 20.971.520 KB
 Insgesamt verbrauchtes Datenvolumen: 6.023.736 KB

Wichtige Hinweise zu Ihrer Rechnung:

Sie haben das Recht, diese Rechnung oder einzelne darin erhobene Forderungen zu beanstanden. Dafür haben Sie acht Wochen nach Rechnungszugang Zeit, ansonsten gelten die Rechnungsbeträge als genehmigt.
 Entgeltminderungen ergeben sich aus unseren aktuellen Rahmen- und Konditionsvereinbarungen mit Ihnen.
 Ihre Verbindungsdaten (Verkehrsdaten) löschen wir 80 Tage nach Versand der Rechnung. Verbindungsdaten, die im Rahmen einer Flatrate anfallen, werden unverzüglich von uns gelöscht und deshalb nicht im Einzelverbindungsbeleg aufgeführt. Dasselbe gilt für entgeltpflichtige Anrufe zu bestimmten sozialen und kirchlichen Beratungsstellen.
 die bei der Bundesnetzagentur die Nichtausweisung ihrer Rufnummer in den Einzelverbindungsbelegen aller Telekommunikationsanbieter beantragt haben.
 Informationen zum generellen Ablauf des Anbieterwechsels auf der Internetseite der Bundesnetzagentur: www.bundesnetzagentur.de/tk-anbieterwechsel

Es betreut Sie:

Generalvertretung

Christian Spratter

Kellerstr. 14

85276 Pfaffenhofen a.d. Ilm

Tel. 0 84 41.7 15 84

agentur.spratter@allianz.de

<http://vertretung.allianz.de/agentur.spratter>**Versicherungsnehmer:in**

Rusk GmbH und Co.KG

Pfarrer-Wolf-Str. 12

86564 Brunn

Datum

19. November 2024, 10:18 Uhr

Beitragsrechnung Firmen Inhaltsversicherung**Versicherungsschein-Nummer:** AS-6333231485**Ausfertigungsgrund:** Storno

4560

Rechnung Firmen Inhaltsversicherung

Versicherungsvertrag	Abrechnungszeitraum	Art	Gutschrift in EUR	Forderung in EUR
Firmen Inhaltsversicherung (inkl. 19,00% Versicherungsteuer)	01.11.2024 - 30.09.2025	Folgebeitrag	647,24	
Gutschrift			647,24	
davon Versicherungsteuer				103,34



Allianz Versicherungs-AG, 10900 Berlin

per E-Mail an
thomas.schmid@paulushipp.ch

Rusk GmbH und Co.KG
Pfarrer-Wolf-Str. 12
86564 Brunnen

Es betreut Sie:
Generalvertretung
Christian Spratter
Kellerstr. 14
85276 Pfaffenhofen a.d. Ilm
Tel. 0 84 41.7 15 84
agentur.spratter@allianz.de
<http://vertretung.allianz.de/agentur.spratter>

Notfall-Telefon 0 08 00.11 22 33 44

Sachversicherung@allianz.de
www.allianz.de

Postanschrift:
Allianz Versicherungs-AG
10900 Berlin

Service Mo.-Fr. 8-20 Uhr
Tel. 0 89.92 52 96 31 20

Datum
19. November 2024, 10:18 Uhr

Bestätigung der Vertragsbeendigung
Ihre Firmen Inhaltsversicherung AS-6333231485 (bitte stets angeben)

Sehr geehrte Damen und Herren,

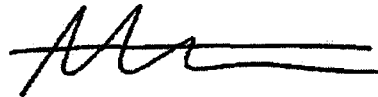
wir bestätigen Ihnen die Aufhebung Ihres Versicherungsvertrages zum 01.11.2024.

Wir würden uns freuen, wenn Sie sich bei erneutem Versicherungsbedarf an Ihren Versicherungsfachmann oder an uns wenden und wünschen Ihnen weiterhin alles Gute.

Mit freundlichen Grüßen



Frank Sommerfeld
Vorsitzender des Vorstands
Allianz Versicherungs-AG



Ulrich Stephan
Mitglied des Vorstands
Allianz Versicherungs-AG



Vorsitzender des Aufsichtsrats: Dr. Klaus-Peter Röhler.
Vorstand: Frank Sommerfeld, Vorsitzender; Dr. Lucie Bakker, Laura Gersch,
Dr. Jan Malmendier, Dr. Dirk Steingröver, Ulrich Stephan, Dr. Rolf Wiswesser, Ulrike Zeiler.
Für Umsatzsteuerzwecke: USt-IdNr.: DE 811 150 709;
für Versicherungsteuerzwecke: VersSt-Nr.: 802/V90802004778.
Finanz- und Versicherungsleistungen i.S.d. UStG/MwStSystRL sind von der Umsatzsteuer befreit.
Sitz der Gesellschaft: München. Registergericht: Amtsgericht München HRB 75727

Bankverbindung
Commerzbank München
IBAN DE29 7008 0000 0302 0198 00
BIC DRESDEFF700

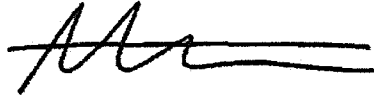
Wir haben das Guthaben am 19. November 2024 auf das Konto von Rusk GmbH und Co.KG , IBAN DEXXXXXXXXXXXXXX0410, BIC BYLADEM1PAF, überwiesen.

- Die **Mandatsnummer** für diese Versicherung lautet **SA01A000000085929964**
- Unsere **Gläubiger-Identifikationsnummer** lautet **DE10ZZZ00000051878**

19. November 2024
Allianz Versicherungs-Aktiengesellschaft



Frank Sommerfeld
Vorsitzender des Vorstands
Allianz Versicherungs-AG



Ulrich Stephan
Mitglied des Vorstands
Allianz Versicherungs-AG

Vorsitzender des Aufsichtsrats: Dr. Klaus-Peter Röhler.
Vorstand: Frank Sommerfeld, Vorsitzender; Dr. Lucie Bakker, Laura Gersch,
Dr. Jan Malmendier, Dr. Dirk Steingröver, Ulrich Stephan, Dr. Rolf Wiswesser, Ulrike Zeiler.
Für Umsatzsteuerzwecke: USt-IdNr.: DE 811 150 709;
für Versicherungsteuerzwecke: VersSt-Nr.: 802/V90802004778.
Finanz- und Versicherungsleistungen i.S.d. UStG/MwStSystRL sind von der Umsatzsteuer befreit.
Sitz der Gesellschaft: München. Registergericht: Amtsgericht München HRB 75727

Bankverbindung
Commerzbank München
IBAN DE29 7008 0000 0302 0198 00
BIC DRESDEFF700

Es betreut Sie:
Generalvertretung
Christian Spratter
Kellerstr. 14
85276 Pfaffenhofen a.d. Ilm
Tel. 0 84 41.7 15 84
agentur.spratter@allianz.de
<http://vertretung.allianz.de/agentur.spratter>

Versicherungsnehmer:in

Rusk GmbH und Co.KG
Pfarrer-Wolf-Str. 12
86564 Brunnen

Datum
19. November 2024, 10:53 Uhr

Beitragsrechnung Firmen Inhaltsversicherung

Versicherungsschein-Nummer: AS-6332374781
Gewerbering 15, 86564 Brunnen

Ausfertigungsgrund: Wiederinkraftsetzung des Versicherungsvertrages

Rechnung Firmen Inhaltsversicherung

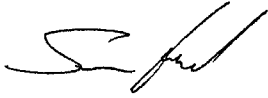
Versicherungsvertrag	Abrechnungszeitraum	Art	Gutschrift in EUR	Forderung in EUR
Firmen Inhaltsversicherung (inkl. 19,00% Versicherungsteuer)	01.11.2024 - 30.09.2025	Folgebeitrag		530,54
Jetzt fälliger Beitrag				530,54
davon Versicherungsteuer				84,71

Einzugsermächtigung / Bankverbindung

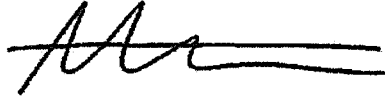
Den fälligen Beitrag ziehen wir wie vereinbart vom Konto
IBAN DEXXXXXXXXXXXXXX0410,
BIC BYLADEM1PAF,
lautend auf Rusk GmbH und Co.KG
bei der Sparkasse Pfaffenhofen ein.

- Die **Mandatsnummer** für diese Versicherung lautet **SA01A000000085929964**
- Unsere **Gläubiger-Identifikationsnummer** lautet **DE10ZZZ00000051878**

19. November 2024
Allianz Versicherungs-Aktiengesellschaft



Frank Sommerfeld
Vorsitzender des Vorstands
Allianz Versicherungs-AG



Ulrich Stephan
Mitglied des Vorstands
Allianz Versicherungs-AG

Vorsitzender des Aufsichtsrats: Dr. Klaus-Peter Röhler.
Vorstand: Frank Sommerfeld, Vorsitzender; Dr. Lucie Bakker, Laura Gersch,
Dr. Jan Malmendier, Dr. Dirk Steingröver, Ulrich Stephan, Dr. Rolf Wiswesser, Ulrike Zeiler.
Für Umsatzsteuerzwecke: USt-IdNr.: DE 811 150 709;
für Versicherungsteuerzwecke: VersSt-Nr.: 802/V90802004778.
Finanz- und Versicherungsleistungen i.S.d. UStG/MwStSystRL sind von der Umsatzsteuer befreit.
Sitz der Gesellschaft: München. Registergericht: Amtsgericht München HRB 75727

Bankverbindung
Commerzbank München
IBAN DE29 7008 0000 0302 0198 00
BIC DRESDEFF700

Allianz Versicherungs-AG, 10900 Berlin

17 3045 98E1 48 400F 3D05

DV 11.24 1,00 Deutsche Post 

*K0377*00107521*5252*0062416*2211*

Rusk GmbH und Co.KG

Pfarrer-Wolf-Str. 12

86564 Brunnen

Es betreut Sie:

Generalvertretung

Christian Spratter

Kellerstr. 14

85276 Pfaffenhofen a.d. Ilm

Tel. 0 84 41.7 15 84

agentur.spratter@allianz.de

<http://vertretung.allianz.de/agentur.spratter>**SchadenDirektruf 0 08 00.11 22 33 44****Sachversicherung@allianz.de****www.allianz.de****Postanschrift:**

Allianz Versicherungs-AG

10900 Berlin

Datum

21. November 2024

Unterlagen zu Ihrer Allianz Firmenversicherung

Sehr geehrte Damen und Herren,

vielen Dank für Ihren Versicherungsantrag und das Vertrauen, das Sie uns damit entgegenbringen.

Mit diesem Brief bekommen Sie alle Unterlagen zu Ihrer

• Firmen Inhaltsversicherung**AS-6332374781****Diese Unterlagen enthalten:****Darin finden Sie:****Beitragsrechnung**Die **Details zu Ihrem Versicherungsbeitrag**, d.h. wie viel Sie für Ihren Versicherungsumfang zahlen müssen und ob und wann Beiträge fällig sind.**Versicherungsschein**Den **Nachweis** über Ihren abgeschlossenen Versicherungsschutz mit Informationen zum Vertragsinhalt wie z. B. der Versicherungsschein-Nummer, dem Beginn und der Dauer sowie dem Umfang Ihrer Versicherung.

Vorsitzender des Aufsichtsrats: Dr. Klaus-Peter Röhler.

Vorstand: Frank Sommerfeld, Vorsitzender; Dr. Lucie Bakker, Laura Gersch,

Dr. Jan Malmendier, Dr. Dirk Steingröver, Ulrich Stephan, Dr. Rolf Wiswesser, Ulrike Zeiler.

Für Umsatzsteuerzwecke: USt-IdNr.: DE 811 150 709;

für Versicherungssteuerzwecke: VersSt-Nr.: 802/V90802004778.

Finanz- und Versicherungsleistungen i.S.d. UStG/MwStSystRL sind von der Umsatzsteuer befreit.

Sitz der Gesellschaft: München. Registergericht: Amtsgericht München HRB 75727

Bankverbindung

Commerzbank München

IBAN DE29 7008 0000 0302 0198 00

BIC DRESDEFF700

Bitte beachten Sie auch die Folgeseite.

Begrüßung und Übersicht Seite 1 von 2

Wir sind für Sie da.



Persönlicher Kontakt

Wenn Sie Fragen haben, hilft Ihnen Ihre **Allianz Vertretung ChristianSpratter** gern weiter:
- telefonisch unter **0 84 41.7 15 84**
oder
- per E-Mail unter **agentur.spratter@allianz.de**

Sie erreichen unseren **Kundenservice** außerdem von Montag bis Freitag von 8 bis 20 Uhr kostenfrei
- unter **08 00.4 10 01 06**
oder
- unter **sachversicherung@allianz.de**



Schaden melden - rund um die Uhr

Im Schadensfall erreichen Sie uns 24 Stunden täglich und kostenfrei unter dem **SchadenDirektruf 0 08 00.11 22 33 44**

Am schnellsten melden Sie uns Ihren Schaden **online** rund um die Uhr unter **www.allianz.de**.



Fragen Sie uns im Onlineforum "Allianz hilft"

Wenn Sie Informationen rund ums Thema Versicherung und Vorsorge brauchen oder einfach nur eine Frage haben, sind wir auch online für Sie da:
forum.allianz.de

Sie können Ihre Fragen auch auf Facebook und Twitter stellen.



Unser Service für Sie

Auf unseren Ratgeberseiten unter **allianz.de** finden Sie viele nützliche Informationen rund ums Thema Sicherheit.

Ihre Versicherungsverträge verwalten Sie bequem online auf **allianz.de/meine-allianz**

Hier können Sie u.a. Ihre Verträge sowie Ihre persönlichen Daten einsehen und anpassen. Auch den Bearbeitungsstand Ihrer Schadenmeldung können Sie verfolgen.
Sicher, einfach und rund um die Uhr.

Wir wünschen Ihnen alles Gute!

Mit freundlichen Grüßen
Ihre Allianz